



<http://researchcommons.waikato.ac.nz/>

## Research Commons at the University of Waikato

### Copyright Statement:

The digital copy of this thesis is protected by the Copyright Act 1994 (New Zealand).

The thesis may be consulted by you, provided you comply with the provisions of the Act and the following conditions of use:

- Any use you make of these documents or images must be for research or private study purposes only, and you may not make them available to any other person.
- Authors control the copyright of their thesis. You will recognise the author's right to be identified as the author of the thesis, and due acknowledgement will be made to the author where appropriate.
- You will obtain the author's permission before publishing any material from the thesis.

**Ngaa tongikura o te Kiingitanga  
He tongi takapou nui, he kura takapou roa**

A thesis  
submitted in fulfilment  
of the requirements for the Degree  
of  
Masters  
at the University of Waikato  
by

**Nga wai hono i te po Paki**



THE UNIVERSITY OF  
**WAIKATO**  
*Te Whare Wānanga o Waikato*

**University of Waikato**

**2022**

## Ariaa

Mai anoo, mai anoo i te waa o ngoo taatou tuupuna, ko te iere o te reo, ko te tangi o te kupu te waka kawe i ngaa whakaaro me ngaa kare aa-roto o oo taatou tuupuna. Inaa hoki raa te hoohonu o te whakaaro me te huhua o ngaa kura huna kua rarau ki ngaa kupu tuku iho o oo taatou tuupuna. I roto i a maatou, o Tainui waka, o Waikato iwi, o te Kiingitanga, ko ngaa tongikura te ritenga.

Kei teenei tuhinga te whakamaaramatanga, te whakamahukitanga o teenei taonga te tongikura. Ahakoa, inaa raa ngaa tini tongikura o te Kiingitanga kua tongikuratia ko taa teenei tuhinga whakapae he tuuhura i ngaa kura huna e whakapaetia nei, he oranga kei roto i ngaa tongikura hei painga moo te tangata. Noo te orokohanganga mai o te Kiingitanga tatuu iho raa ki teenei rangi tonu kei ngeenei tongikura ngaa kupu taurangi, ngaa tohutohu nui aa te raangai upoko ariki o te Kiingitanga ki ngaa iwi. I roto i te whakapaparanga o te Kiingitanga kua kitea taatou i te nui o te whakamahinga o ngaa tongikura hei aarahi, hei takitaki i a taatou a Tainui waka, i a Tainui tangata.

Kua haoria ake raa ko ngeetehi kohinga tongikura hei whewheratanga maaku i roto i teenei tuhinga e kite ai taatou i te mauri ora o ngaa tongikura ki roto i te iwi o Waikato, ki roto anoo hoki i ngaa iwi o te Kiingitanga. E haangai mai ana ngeenei tongikura ki te ora o te iwi, e purutia ana hoki hei kura waananga maa ngaa reanga whakatupuranga o te inamata, ki te anamata. Tiikina ake raa ko te kupu wairua, kia tuu te tongikura, ko te aakinga te mea nui, tau ki runga ki teenei tuhikura. Haere, tomokia mai te whare tongikura, he tongi takapou kura, he kura takapou roa.

## **He Puna Aroha**

Ko te puna waiaroha, he manawa whenua tuhatuha e kore e mimiti. Teenei ka eke ki ngaa huinga takatakatuu nui o rangi, kia whakawehia te matua nui i te rangi i ngaa waa katoa. Noona tonu te korooria tapu i utaina ki runga ki ahau, e tuarihia mai ai ko ngaa kupu koorero a ngoo taatou tuupuna i te arero o taku tuhirau.

Ka whakamoemitia te atua i ngaa waa katoa, naanaa te tarenga mai oo ngaa pane ariki kei poouriuri, kei tohi o whakauenuku. Mai o te mauri tuatahi o te tika, ka heke, ka heke ki a te tuarua, a te tuatoru, a te tuawhaa, a te tuarima, a te tuaono, aa, ka tau ki runga ki a Kiingi Tuheitia Pootatau Te Wherowhero VII. Koia teenei e whakamaanawa nei i a koe kei te Kiingi, te taahuhu matapuu e nohoia nei e koe toou taumata, e tuu nei i too ahumairangi, e haapai tonu nei i too ahurewa tapu, Pai Maarire.

Ko ngaa whakamiha tuatahi ka paripari atu raa ki te poari o Waikato Tainui, Te Ara Taura me te Tumate Mahuta Memorial Scholarship. Ko te whanaketanga, ko te oranga tonutanga o ngaa koorero tuku iho a too taaua iwi te whaainga o teenei tuhikura. Ko te wawata ka kitea raa e koutou te hua nui i roto i ngeenei tuhinga koorero a koutou, aa, kaaore i moumou te tahua puutea i a au. He huhua ngaa koorero a too taaua iwi, ko taa teenei tuhinga, he tahitahi noa iho i toona puehu e kitea ai toona reetootanga, i toona rerehua.

Ka tumu te tai ki te poari o Te Koohanga Reo me te kaupapa, He Manu Piirere Noo Te Koohanga Reo Scholarship. Nooku te maarie kia whai waahi atu teenei piirere ki te puna puutea o too taatou kaupapa. Ko koutou tonu te takapou wharanui o te reo Maaori me ngoona tikanga. Ko koutou tonu te tuuaapapa e rohe ake te hiakai ki too taatou reo Maaori, ki too taatou ao Maaori. Noo koutou ngaa maataapono, me ngaa tuku ihotanga o tooku ao Maaori i tangata whenua ki roto i a au. I konei ahau i rongo i te hirahira kia tutuki teenei tuhikura, ko te aapopo te take, ko ngaa mokopuna te take. E Te Koohanga Reo e kore e mutu ngaa mihi.

Ka koko te tai mihi ki Te Whare Waananga o Waikato ki a koutou, Te Mata Kairangi - School of Graduate Research. Noo taku kuhunga tuatahitanga mai i ngaa tatau o teenei whare waananga, ko te Sir Edmund Hillary Scholarship teeraa i manaaki i a au, inaa raa ka pootaetia ki taku tohu paetahi. Hoki mai ana ahau ki te hautuu i taku paerua, ko te Waikato University Taught Postgraduate Scholarship te tahua puutea i riro i a au. Naa koutou tonu Te Whare Waananga o Waikato i whakaeaea ko ngaa toimahatanga o teenei tauira Maaori, e whai waahi ai teenei tauira Maaori ki ngaa maatauranga o te ao tuuroa, o te ao tawhito.

E aku paapaa, e aku manu taiko Brad Totorewa koorua ko Rahui Papa naa koorua ahau i whakatupu, naa koorua ahau i ako, naa koorua tonu ahau. E kore e ea teenei tuhikura, ki te kore ko koorua me ngoo koorua tini maatauranga huhua moo ngaa tongikura o te Kiingitanga. Naa koorua te whatitoka ki te ao tongikura i huaki, e mahuta mai ai ngaa kuranui, ngaa kuraroa, ngaa kura naa tuuhaepoo.

Me peewhea e kore e mihi ki a koe kei taku paapaa, Te Kahautu inaa raa ko te puna aroha teenei e maapuna kau ana. Naau ahau i morimori, i poipoi, naau tonu ahau i tautoko, i a au e timotimo nei ana i ngaa hua o teenei whare waananga. Naau ahau i aaki ki teenei takahanga, ahakoa ngaa pierenuku, ahakoa te puku o te rae, ahakoa te huhua o ngaa ngengere, e moohio ana ahau, i puku te rae, kua ngengere mai i runga anoo i te aroha, i runga anoo i te hiahia kia tutuki. Aa, anei e paa kua tutuki, kua tutuki, kua tutuki.

E Haki, kei taku whakatuutaarewa, e kore e ea te kupu i te nui o te waioha o taku ngaakau ki a koe. Naau ahau i taupua, naau ahau i tauwhiro, naau ahau i takitaki, naau tonu i oti ai ngaa mahi. Ahakoa te nui o ngaa whakauaua, naau ahau i haapai ake, naau i eke ai te ihi, te mana me te maruwehi o teenei tuhikura koorero. E Haki, e taku paapaa i oti i a taaua, e kore te puna aroha o te ngaakau e mimiti ki a koe.

Te Oko Horoi Totorewa, kei taku manawa pounamu, ahakoa ngaa aupiki me ngaa auheke o too taaua ao naau ahau i toka tuu moana ai, he piringa mauroa, he aroha mauroa e kore e momotu. Mei kore ko koe, e kore e ea i a au teenei tuhikura koorero. Ki taa taaua whakaaiao whenua, te hinaatore i te poouri, a Braxton Te Kawa o Kaarihi, taku Bolompy, ka ngaaueue

taku whenua i te korenga oou i tooku ao, i te korenga oou i taku muri, me peewhea koe e kore e mihia, te hinaatore o too maaua ao.

Ko aku kupu whakamutunga ki aku maatua, taku Mumma koorua ko taku Dad. Teenei au te whaariki ake i te takapou o te aroha ki mua tonu i too koorua aroaro. E aku raataa whakaruruuhau naa koorua teenei oranga ooku i homai, kua kore e ea i ahau teenei tuhinga, ki te kore ko koorua. Ngaa maataapono o te tika, o te rangimaarie, o te aroha, o te atawhai, o te kotahitanga he mea whakatoo e koorua ki roto i a au. Ko te kooingo o taku manawa e poho kereruu ana koorua i teenei ekenga ooku, kua roa nei ahau e kura takahi puni nei kia eke. Kua tohia au ki te tohi o te aroha, kua tohia au ki te tohi a ngoo taaua tuupuna, mahuetia mai ai teenei tuhikura koorero. Mum, Dad naa koorua teenei tuhinga.

## Raarangi Upoko

<b>Ariaa .....</b>	i
<b>He Puna Aroha .....</b>	ii
<b>Raarangi Upoko .....</b>	v
<b>1 Upoko Tuatahi: Hiinau .....</b>	1
1.1 Te taahuhu o te whare .....	1
1.2 Kupu whakataki .....	1
1.3 Taku kaawai hekenga .....	2
1.4 Maatauranga reo ora, tikanga ora .....	2
1.5 Te puutake o te rangahau .....	4
1.6 Ngaa paatai .....	5
1.7 Rautaki rangahau .....	5
1.7.1 Rangahau kaupapa Maaori .....	6
1.7.2 Rangahau Maaori .....	7
1.7.3 Maatauranga rangahau Maaori .....	10
1.7.4 Teenei rangahau .....	10
1.8 Ngaa uiui .....	11
1.9 Ngaa upoko tuhikura .....	11
1.9.1 Upoko tuatahi: Hiinau .....	12
1.9.2 Upoko tuarua: Mahoe .....	12
1.9.3 Upoko tuatoru: Patate .....	12
1.9.4 Upoko tuawha: Rengarenga .....	13
1.9.5 Upoko tuarima: Kawariki .....	13
<b>2 Upoko Tuarua: Mahoe .....</b>	14
2.1 Kupu whakataki .....	14
2.2 Hawaiki .....	15
2.2.1 Kupe .....	16
2.2.2 Te tuanga o Tainui .....	17
2.2.3 Te hekenga mai o Tainui .....	20
2.3 Rangatiratanga .....	21

2.4 Te Rangatira .....	24
2.4.1 Ngaa momo rangatira .....	25
2.4.2 Ngaa puumanawa o te rangatira .....	25
2.4.3 Te mana whakahaere o te rangatira .....	28
2.5 Kiingitanga .....	29
2.5.1 Ngaa hekenga o te Kiingitanga .....	29
2.5.2 Te paakerewhaa .....	30
2.5.3 Horonuku, horotai .....	32
2.5.4 Te ahuhunga o te whakaaro .....	33
2.6 Hinana ki uta, hinana ki tai .....	37
 <b>3 Upoko Tuatoru: Patate</b> .....	 40
3.1 Kupu whakataki .....	40
3.2 Maatauranga Maaori .....	40
3.2.1 Te takenga mai o te maatauranga Maaori .....	40
3.2.2 He aha te maatauranga .....	42
3.3 Tongikura .....	46
3.3.1 He aha te tongikura .....	46
3.4 Te maimai aroha a Kiingi Taawhiao .....	47
3.5 Tongikura me te Pai Maarire .....	51
3.5.1 Iahu mai te Pai Maarire i whea .....	52
3.5.2 Te rewanga o te Pai Maarire .....	53
3.5.3 Te whakamaaoritanga .....	53
3.5.4 Te ohonga ake .....	54
 <b>4 Upoko Tuawhaha: Rengarenga</b> .....	 55
4.1 Kupu whakataki .....	55
4.2 Tongikura .....	55
4.3 Ngaa tongikura o te Kiingitanga .....	56

4.4 Tongikura tuatahi .....	58
4.4.1 Ngaa kura huna .....	60
4.4.2 Pootatau Te Wherowhero .....	60
4.4.3 Pootatau raaua ko Taawhiao .....	62
4.5 Tongikura tuarua .....	66
4.5.1 Tuukaaroto Taawhiao Matutaera .....	66
4.5.2 Ngaa kura huna .....	69
4.6 Tongikura tuatoru .....	72
<b>5 Upoko Tuarima: Kawariki .....</b>	<b>75</b>
5.1 Kupu whakataki .....	75
5.2 Hokinga whakamuri .....	75
5.3 He aha te orokohanganga o ngeenei tongikura .....	75
5.4 He aha ngaa kura huna o roto .....	76
5.5 Whakatepenga koorero .....	78
He puna koorero .....	79
He tuhinga roa .....	82
He pae tukutuku .....	82

## **1.0 Upoko Tuatahi**

### **Hiinau**

#### **1.1 Te taahuhu o te whare**

Kei teenei upoko te whakamahukitanga mai o te kaupapa o teenei tuhikura. He whakatakoto i te tuuaapapa, he tuuhura i ngaa paatai matua, he koorero i ngaa hua o teenei tuhinga e eke ai te koorero he tongi takapou kura, he kura takapou roa. Ka noho ahau i te tuarongo o Maahinaarangi whare ka whakaaro noa ki te ia nui, ki te ia roa o te tupuna rangatira a Te Kirihaehae Te Paea Herangi. Kotahi tonu raa ia te whakakitenga, ko te maarooroo o te tuurangawaewae, ko te haemata o te tuu o te Kiingitanga. Tuu ana ahau i te mahaurangi o Maahinaarangi whare ka whakaaro ake ki ngaa kupu tongikura a Te Paea Herangi. Kotahi tonu raa ia te tohutohu nui – ‘*mahia te mahi hei painga moo te iwi.*’

He tuhikura teenei i toko ake i roto anoo i taku arohanui ki ngaa koorero tukuiho a ooku tuupuna, ki teenei tuakiri ooku, ki te taketakenga mai o tooku whakapapa, ki ooku tikanga, oti anoo ki ngaa koorero e Maaori ai ahau i roto i teenei ao. Ko te hiahia nui o teenei tuhikura he whakaohooho i a Waikato iwi, ia Tainui waka ki ngoona anoo koorero tuku iho, ki ngaa tohutohu tuku iho, ki ngaa kurahuna tukuiho o roto i ngaa tongikura o te Kiingitanga.

#### **1.2 Kupu whakataki**

Ka piki ake au ka paki i te whare koorero, inaa raa, ko ngaa tongikura o te Kiingitanga. Ko ngaa tongikura nei he mea waiho mai ki a taatou, mai anoo i te waa o ngoo taatou tuupuna, tatuu mai ki ngaa tongikura i paea ake ai i ngeenei rangi tonu. E kiiia ana te koorero ko ngaa tongikura te waka kawe i ngaa whakaironga kupu a ngaa upoko Ariki o te iwi, a ngaa upoko Ariki o te poo. Kei teenei upoko te whakatakotoranga o ngaa toomina, o ngaa manakonui o teenei tuhikura.

### **1.3 Taku kaawai hekenga**

I whaanau mai ahau i roto tonu i te reetootanga o te Kiingitanga. I taku putanga i te koopuu o tooku whaaea ka tapaina ko teetehi hononga herehere i te awa o Waikato ki te awa o Whanganui ki runga ki a au. Ka tapaina ko te whakamaharatanga o te haeretanga o Te Ariknui Te Atairangikaahu ki runga o Whanganui awa. Kaaore he koowhiringa i tukuna ki aku maatua, ko too Te Ariknui Te Atairangikaahu hiahia, i mana. Naa konei, ka tapaina mai ko Nga wai honohono i te poo ki Parikino ki runga ki a au hei tohu whakamahara i te haaeretanga o Te Ariknui Te Atairangikaahu ki runga i te awa tupua o Whanganui. He ingoa teenei i tapa hei hehere i te awa tupua ki te awa taniwha, koinei taku tuutakitanga tuatahi ki te kotahitanga o te Kiingitanga, ki te kotahitanga o te iwi Maaori.

### **1.4 Maatauranga reo ora, tikanga ora**

Ka tukuna ahau ki Te Koohanga Reo o Raahui Pookeka ki runga o Waahi Paa, ka whakaakona ko te Reo Maaori me te Kiingitanga ki a maatou ngaa piipii o te Koohanga Reo. Noo maatou anoo te whiwhi i whai waahi ai maatou ki te ako i oo maatou ruuruhi o te marae. Puta ana i te Koohanga Reo ka tomokia ko ngaa tatau o Te Wharekura o Rakaumangamanga, tekau maa toru tau ahau e ako ana i raro tonu i te taahuhu nui o te wharekura. Ko ngaa rautaki ako, ko ngaa kaupapa ako he mea hua mai i roto anoo i te Kiingitanga. Ko ngaa tuutohu whenua, ko te awa o Waikato, ko ngaa waiata, ko ngaa mooteatea, ko ngaa tongikura, ko ngaa tikanga, ko te haka, ko te koorero, ko te tangi o te reo o Waikato, ko ngaa tangihanga, ko ngaa marae o Raahui Pookeka, ko ngaa taniwha hikuroa, katoa ngeenei kaupapa i whaangaihia mai ki a au i raro anoo i te taahuhu nui o Te Wharekura o Rakaumanga. Kei roto tonu i ngaa tatau o teenei kura te mana whakatupu i te rangatahi Maaori, i ngaa rangatahi o Waikato, he puna whakatupu rau taniwha, he puna whakatupu rangatira te puna akoranga o Te Wharekura o Rakaumanga.

Ka huakina mai ko ngaa tatau o te whare hakahaka o Taane Rore, o Hine Te Reehia ki a au i Te Wharekura o Rakaumanga. Ka whakatookia anotia ko ngaa uaratanga me ngaa maataapono o te Kiingitanga ki roto ki a au, oti ake, ooku hoa haka. Ko te whakapono, ko te aroha, ko te maanakitanga, ko te rangimaarie, ko te whakaiti, ko te rangatiratanga, me te

kotahitanga ngeetehi o ngaa uaratanga i whaangaia ki a maatou ko aku hoa haka. I noho mai ko te kapa haka hei huarahi whakapakari i a au i roto anoo i tooku ao Maaori. I konei ahau i whai waahi atu ki te raawekeweke ki ngaa aahuatanga katoa o tooku ao, taha tinana mai, taha wairua mai, taha hinengaro mai, taha whaanau mai anoo hoki. I riro maa te kapa haka aku kare aa-roto me aku maanukanuka e tuku, me taku waimarie i noho mai ai te kapa haka hei aahuranga mooku i ahau e tupu ake ana i roto anoo i te reetootanga o tooku ao.

E waru ooku tau i taku kuhunga tuatahi ki te whare hakahaka o Te Wharekura o Rakaumangamanga, aa, nohoia ai e au teenei whare moo te toenga o ngaa raa i a au i te kura. I konei ka hamahamahia ngaa maataapono o runga ake nei ki roto i a maatou ngaa kaihaka. Ia tau, ia tau ka hoki anoo ahau ki te tahu i te ahi muramura, ki te kato ake i teetehi akoranga hou, i teetehi wheakoranga i mahue ake i a au, i ngaa tau o mua. Ka whai waahi atu ahau ki te takitaki i taku kapa haka, kaatahi ka whai waahi atu ki te whakaakoako i ngaaku teeina ki te haka e kite ai raatou, e rongo ai raatou i ngaa kura nui, i ngaa kura roa o teenei taonga te kapa haka. Ko ngaa hua o ngaa mahi hakahaka i whakatookia ki roto i a au, he puukenga e kore e whai waahi atu ki te ako ki roo akomanga o te kura. Ko te maaia o te tuu ki mua i te aroaro o te tangata, ko te whakatau whakaaro, ko te whakaaro auaha, ko te whakaakoako, ko te manawanui ki te kaupapa, ko te uu ki te kaupapa katoa ngeenei puukenga i riro i a au i raro anoo i te taawharautanga o ngaa mahi haka.

I taku putanga i ngaa tatau o te kura, ka tomokia e au te whare tapere o Ngaa Tuumanako ki Hoani Waititi Marae, ahakoa kotahi tau noa iho ahau e noho ana ki teenei whare, he waahanga anoo ooku i tupu, ko te ngaakau titikaha, ko te uu ki te kaupapa ahakoa te patu o te horokukuu. Puta ana ahau i ngaa tatau o Ngaa Tuumanako ka tau ooku wae ki te rohe o Mataatua, Te Whakatohea maurua tohetohe ake nei ki Oopootiki Mai I Tawhiti. He herehere i teeraa hononga naa taku iraamutu a Hikairo i whakatoo ki roto mai o Te Whakatohea. Te kura nui, te kura roa, te kura o tawhiti naa Tuuhapepo. Ko te whakatinanatanga o te kotahitanga o ngaa iwi i raro anoo i te Kiingitanga teenei te haere ake nei. He nui anoo ngaa maatauranga Maaori, ao onamata, ao inamata i whaangaia ki a au, i ahau e hakahaka ana ki Te Whakatohea. He whakawhenua anoo i ooku waewae ki roto anoo i tooku ao Maaori te hua i puta. Kua noho mai te kapa haka hei rautaki whakakotahi i te kotahitanga o ngaa iwi i

raro i te Kiingitanga, aa, kua kite, kua rongo ahau i te taiea, i te rirerire, i te atamai o ngaa hua o teenei rautaki whakakotahi i te iwi.

Inaa hoki, he nui ooku kaiako, kua whai waahi ahau ki te noho ki ngaa rekereke o ngaa puukoorero, o ngaa puna maatauranga, o ngaa kaiwhakairoiro i te kupu o Waikato, o Tainui waka, o te Kiingitanga hoki. He nui ngaa maruaapoo, he nui atu anoo hoki ngaa tuumanako a eenei kaiako mooku. He whakatutuki i taku tohu paerua, he waewae kapua atu ki Uropi ki te whakaako tikanga, he noho ki Raanana ki te whai wheako, he kawe i te paakihi o Rangiriri, he whaangai i ngaa koorero tukuiho o te Kiingitanga ki ngaa uri o te Kiingitanga, he whakakupu, he whakatinana i ngaa maataapono o te Kiingitanga e ora ai te Kiingitanga moo ngaa tau 160 teenei te haaere ake nei. Ahakoa ngaa toominatanga maha, ngaa manako nui a ooku kaiwhakaako mooku e whakaiti ana te ngaakau, e hinga ana te rae e whakapono nui ana ngeenei poupou ooku kia tutuki, ahakoa te nui o ngaa moemoea. Engari ko te paatai kee, he aha hoki maa Nga wai hono i te poo. Kia tongikura ake ahau i konei, '*ki te moemoeaa ahau ko ahau anake, ki te moemoeaa taatou ka taea*'.

### **1.5 Te puutake o te rangahau**

He kaupapa teenei i toko ake i roto i teetehi waananga i puta i a maaua ko taku hoa. Kaatahi anoo a Aotearoa ka puta i te noho raahui naa te mate urutaa i utaina ki runga ki te motu. Aa, ehake i te mea ko taku rangahau paerua te kaupapa o teenei waananga, engari, ko te ahunga whakamua o te iwi Maaori, ko te oranga tonutanga o te iwi Maaori i roto anoo i ngoona kaupapaa Maaori, e noho Maaori ai te Maaori. I konei whakaputaina ai ko ngeetehi paatai. I roto i ngaa tau, i roto i tooku oranga kua whai waahi atu ahau ki ngeetehi wheako nui, haepapa nui anoo hoki.

Mai i taku tamarikitanga ki teenei waa tonu kaaore ahau i paku maarama ki te reetootanga o ngaa haepapa, me ngaa wheakoranga i utaina ki runga ki a au. Ko tooku ingoa tonu te tauira, ko te noho ki ngaa rekereke tonu o ooku kaumaatua te tauira, ko te puta o te ihu i ngaa kaupapa o Te Koohanga Reo, o Te Wharekura te tauira, ko te whakapootaetanga ki Te Whare Waananga o Waikato te tauira, ko te puta ki te tuku i ngaa koorero o te paahuatanga o Rangiriri, o Waikato te tauira, ko te tatuu atu ki ngaa marae poukai te tauira, ko te noho hei

huruhuru moo ngaa waewae o te Kiingi, o te Kiingitanga te tino tauira. Ko te ahunga whakamua o Waikato iwi, o Tainui waka te whaainga. Ko te oranga tonutanga o te iwi Maaori te kaupapa.

### **1.6 Ngaa paatai**

Ko te whaainga matua o teenei rangahau, he whakapuaki me he mea he oranga too Waikato, too te Kiingitanga i roto i ngaa tongikura o te Kiingitanga tonu. E whai maaramatanga ai ahau ki teenei paatai maa te ruku atu ki ngaa reetootanga o ngaa tongikura, me ngaa paatai e raarangi mai nei.

1. He aha te orokohanganga o ngeenei koorero?
2. He aha ngaa kura huna o roto?
3. E haangai tonu ana ngeenei tongikura ki ngeenei rangi, ki Te Kiingitanga, ki a Waikato anoo hoki?
4. He aha te huarahi anga whakamua moo Waikato o mohoa nei i roto i ngeenei tongikura?

Kua whai waahi atu ahau ki te tiipako i ngeetehi tongikura e toru, hei waanangananga i te oranga tonutanga o te iwi ki roto. Ka noho ko ngeenei tongikura hei tauira whakapuaki i ngaa kura huna o ngaa tongikura e haangai mai ana ki ngaa iwi o Waikato, otiraa, ki te Kiingitanga anoo hoki.

### **1.7 Rautaki rangahau**

He aronga Maaori, he aronga Waikato taku aro ki teenei rangahau. I roto anoo i ngaa hiitoria te Maaori ko ngaa kaumaatua ngaa kaipupuru i te maatauranga. Ko te nuinga o ngaa koorero o teenei rangahau he mea takoha mai e ooku ruuruhi, e ooku korohēke, e ooku maatua, e ooku pou ki a au i roto i ngaa tau. I noho mai ngeenei kaumaatua, maatua hei kaiako ki aa maatou ngaa mokopuna. Ko taa te mahi oo a maatou kaiako he tuku i ngaa koorero i whaangaia ki a raatou, i kite raanei i a raatou e tupu mai ana i roto anoo i too taatou ao Maaori. Ko taa maatou he wharongo, he ako. E whakapono ana ahau koinei te maatotorutanga o te whaangai i te maatauranga Maaori ki aa maatou tamariki, mokopuna.

Inaa hoki te huhua o te rangahau a te Paakehaa moo te Maaori i raro anoo i ngaa tikanga a te Paakehaa. He hoe koonukunuke noo te Paakehaa aro ki too tee Maaori hiahia, ki too te Maaori i manawanui ai, ki too te Maaori i kooingo ai. Ko ngaa hua o ngeenei rangahau Paakehaa he whakataanuminumi i ngaa painga o te Maaori, oti ake, he whakatairanga i ngaa ngehe, i ngaa ngoikore, i ngaa uauatanga o te Maaori, naa konei ka uru, ka whakakeke te Maaori ki ngaa rapunga rangahau (Hudson, 2004). I roto i ngaa tau tekau neke atu kua taha ake nei kua kite taatou i te whanaketanga o ngaa rangahau a te Maaori moo te Maaori i raro anoo i ngaa maataapono Maaori.

I roto i te roanga ake o teenei upoko ka matapakihia ko ngaa kaupapa Maaori, me ngaa tikanga ine i te rawenga o ngaa rangahau me ngaa ture i whakahaeretia ki te kohikohi i ngaa raraunga moo teenei rangahau, ko te tika o te whakaaro teenaa, ko te waataka moo ngaa urupare teenaa, ko te wetewete i ngaa koorero teenaa, ko te whakatauratanga o te koha atu, koha mai anoo hoki teeraa.

### **1.7.1 Rangahau kaupapa Maaori**

Ko taa te maataapono rangahau he whakatakoto i ngaa tikanga e maarama ai te titiro ki ngaa whakahaere, ki ngaa taataringa i whakamahia hei urupounamu i te paatai rangahau. Noo ngaa rautau waru tekau ka kawea mai, ka uru mai ko ngaa maataapono rangahau Maaori. Ko taa ngaa taiwhanga rangahau peenei nei i te Maori Education Research Unit ki Te Whare Waananga o Taamaki he aro atu ki te whanaketanga o ngeenei maataapono rangahau e aarahi ai i te kairangahau i roto anoo i ngaa rangahau moo Maaori, e tika ana moo te Maaori (Smith, 1999).

E whia kee nei ngaa tau, ngaa rau tau raanei kua waia te Paakehaa ki te whakakiikii i aa raatou kete ki ngaa maatauranga o te Maaori. Ahakoa te puurena o te kete i ngaa maatauranga me ngaa tikanga a te Maaori, tee paku aro atu te kairangahau Paakehaa ki taa te Maaori whakatau tikanga moo te kohikohi koorero mo toona tuakiri, mo toona ahurea, moo te reo me ngaa whakapono aa te Maaori. I te mutunga iho ko taa te kairangahau Paakeha he takitaki, he mahi atu i taana i hiahia ai (Durie, 1998).

### **1.7.2 Rangahau Maaori**

Ko te rangahau te whakatinanatanga o te whai i taa te ara naa Taawhaki i piki, e rokohina ai ko ngaa kete o te maatauranga. Ki taa Ahorangi Mason Durie (2005, p. 143) kei te ito o te rangahau te puaawaitanga o te maatauranga hou. Ahakoa teenei whakahau a Taa Ahorangi Durie, i roto i ngaa tau 20 ka pahemo, kua kite taatou i te ngaaokotanga o te whakauu o te rangahau Maaori. I konei i hua mai ai ko ngaa kaupapa rangahau huhua a te Maaori, maa te Maaori, moo te Maaori anoo hoki. Me te hiahia nui o te Maaori kia aata wetewete, kia hoomiromiro te titiro ki ngaa tuumomo rautaki rangahau a ngaa kairangahau. Ko ngaa tikanga rangahau, ko ngaa matatika, ko ngaa toomina nui o te rangahau, ko te whakamahinga o te rangahau te aronga nui o te arotakenga. Ka mutu, e rua ngaa tino aronga matua a te Maaori e tuu ai ngoona pewa, ko te huarahi takitaki rangahau me te whakamahinga o ngaa koorero kua kohia i roto i ngaa rangahau anoo hoki teeraa. (Smith, 1991, pp. 47-49).

He mea hua te whakaahunga o te Maaori i te kaha o te whakawaa o te Maaori, i te nui o te rangahau i te Maaori i raro anoo i ngaa rautaki rangahau a te Paakehaa. Mai anoo i te oorokohanga o te rangahau o te Maaori, me te whakamahinga o ngaa rautaki Paakehaa ki te rangahau i te Maaori ka kuhu tonu mai te kairangahau me te whakapono e peenei kee ana te iwi Maaori, ka mutu, ka peenei te puta o ngaa rangahau, naa konaa, ka hua kore te puta o ngaa rangahau ki taa te Maaori titiro. Noo mohoa tonu nei ngaa Maaori, ka aata tuuhura i ngaa momo rautaki rangahau Maaori, kaupapa Maaori e mau tonu ai ngaa tikanga, me ngaa hiahia o te Maaori oti atu, te hunga e rangahautia ana.

Hei whakauu i teenei whakaaro ooku, kia tiikina ake ko ngaa whakaraupapatanga rangahau Maaori e raarangi mai nei;

Research not involving Maaori – He rangahau Maaori kaaore e whai waahi ai te Maaori. Kaaore he urunga o te Maaori ki te kaahui kaiuru, ki te kaahui ringa aawhina raanei ka mutu, he whai i ngaa maataapono rangahau a te Paakehaa.

Research involving Maaori – He rangahau Maaori e whai waahi ai te Maaori, e noho mai ai te Maaori ki te kaahui kaiuru, ki te kaahui ringa aawhina raanei, engari, ko ngaa maataapono rangahau Paakehaa te taawharautanga o te rangahau.

Maaori centred research – He rangahau Maaori e whai waahi ai te Maaori ki te kaahui kaiuru, ki te kaahui ringa aawhina anoo hoki. Ko ngaa maataapono rangahau he Paakehaa, aa, he Maaori anoo hoki.

Kaupapa Maaori Research – He rangahau Maaori, he Maaori katoa toona hanga. He kaupapa e whaaia nei ko ngaa maataapono rangahau Maaori. He Maaori ngoona kaiuru, he Maaori anoo hoki toona kaahui ringa aawhina, he Maaori te kawenga o teenei rautaki rangahau (Sunningham, 1998, pp. 398-399).

Inaa hoki te rerekee o ngaa takenga maataapono rangahau a te Paakehaa i aa te Maaori. Ko taa te Paakehaa aronga ki te rangahau he tuaki i te maatauranga, i konaa ka whakaraupapa i te maatauranga. Ko taa te Maaori, he aro whaanui atu ki ngaa whakapapa o ngaa maatauranga o teenaa, o teena, ki teenaa puta noa i teenei ao e noho ai te Maaori. He mea whakamaarama e (Christensen, 2001, p. 94) i te rerekeetanga o te rangahau Paakehaa ki te rangahau Maaori; “*While western inquiry is based on breaking down areas of study to even smaller and narrower fields, Maaori would be more likely to look at the ways the pieces of the whole picture relates to each other*”.

He whaanui, he Maaori te whakaaro o te Maaori ki toona ao, aa, kua noho mai te whakaaro Maaori hei tuuaapapa moo te maarama ki ngaa Maatauranga me ngaa rangahau a te Maaori (Beven-Brown, 1998, p. 231). Ko taa te rangahau Maaori he tuku i ngaa whakatakinga, i ngaa maaramatanga o te Maaori kia puaawai. He whakakoerero i te ahurea, i ngoona tikanga, me te reo o te Maaori i roto i ngaa rangahau. Ka mutu, ko te tuuhono i ngaa hononga o te rangahau ki ngaa iwi Maaori puta noa, aa, he aha hoki ngaa hua ka puta i ngeenei rangahau moo te Maaori. Ko taa te whakatau a Russell Bishop (1994, pp. 175-188) me uiui ake ko ngaa paatai e whitu teenei te rarangi ake nei;

1. Naa wai i hua te whakaaro kia taakina te rangahau nei? He aha te whaainga? Ko wai te hunga whai paanga ki teenei rangahau?
2. Maa wai ngaa mahi e whakamahere?
3. Ko wai te tangata maana ngaa mahi e whakatutuki?
4. He aha ngaa hua ka puta?
5. Ko wai te hunga e whai waahi ai ki ngeenei rangahau?
6. E noho haepapa ana te kairangahau ki a wai?
7. Kei a wai te mana tuku i ngaa rangahau?

Ko te nuinga o ngeenei paatai he mea aata aro ki ngaa painga ka puta i ngeenei rangahau, me ngaa painga ka hua mai moo te Maaori. Me whai paanga ngaa rangahau Maaori ki te Maaori, ki taa te Maaori titiro. Me whaimana ngaa rangahau ki te Maaori, me whakamana ngaa rangahau i ngaa hapori Maaori e noho nei ki ngaa pae rangahau (Taiepa, 1998, p. 147).

Naa konei au ka kii, he hua kore ngaa rangahau a te Maaori ki te Maaori, ki te kore te Maaori e whai waahi ai ki ngaa rangahau. Me whai hua ngaa raraunga o te rangahau ki te Maaori maa te tautoko i te whakawhanaketanga o te Maaori. Ka maatua raa ko te puaawaitanga o te maatauranga Maaori, kua ko te puaawaitanga o te maatauranga Paakehaa moo te Maaori te whakatau a Cunningham (1998, p. 397). Ko taa te maatauranga Paakehaa he tiro maakutu mai ki te Maaori, me te whakamahi i ngaa maataapono rangahau Paakehaa hei whakamaarama i ngaa aahuatanga o te Maaori. Ko te nuinga o ngeenei kaupapa rangahau he moroiti ngoona paanga, ngoona painga raanei ki te whakawhanaketanga o te hunga kua rangahautia. Ki taa te hunga kua rangahautia he hunga maoho, he hunga kaha ki te tono i ngaa kairangahau, ko ngaa hiahia o te kairangahau kei mua, heoi anoo te kaupapa me te matuu o ngaa koorero ka tuarua. Ka whakamaaramahia e Molnar & Meadows (2001, p. ix) te kaupapa nei.

I te kuhunga o ngaa kairangahau i ngaa tatau o ngaa hapori Maaori (indigenous) ka tau mai ko te horokukuu i te moroiti, i te korenga raanei o te whakahoki o te aroha, o te maatauranga, o te aha atu raanei ki te hapori naa raatou tonu ngaa koorero o too raatou ao i whaangaia ki ngaa kairangahau.

### **1.7.3 Maataapono rangahau Maaori**

E kuuraruraru ana ngaa puna rangahau i te kohikohinga o ngaa taauru raraunga me ngaa rautaki ketuketu rangahau i ngaa hua o ngaa rangahau. Noo naa tata nei i whakarewaina ake ai he ihomatua e aarahi ai i ngaa kairangahau i roto anoo i aa raatou rangahau Maaori me te taunaki anoo i ngaa momo rangahau Maaori. Kua whakamanawatia he hunga rangahau ki te tautoko, me te tauawhi i te whakarewanga ake o ngaa ihomatua e aarahi ai ngaa rangahau moo te Maaori (Smith, 1998, p. 12).

Me maatua tuutakarerewa ngaa kairangahau Maaori ki te pou taraawaho (Beven-Brown, 1998, p. 231). Ko te hiranga ake o ngaa maataapono rangahau kei te karu hiwahiwa o te Maaori okioki ai. He mea whakapuumau i ngeenei maataapono i raro anoo i te korowai ahurea Maaori e haumauru ai te noho. E ai ki a Te Awekotuku (1991) me whai waahi hoki te tikanga Maaori ki ngeenei maataapono. E tautoko hoki ana a Arohia Durie (1998: 262) ki ngeenei whakaaro, i naa hoki, ko ngana kupu atawhai he mea koorero moo te mana, te maaramatanga me te mahi tahi hoki. Ki taa Mason Durie (2005, p. 142), me rite tahi te kauanuanu, ngaa hua, me te mana o ngaa maataapono.

Ahakoa te taapae atu o ngaa tikanga Maaori ki ngaa maataapono rangahau, kaaore tonu e whakareerea ngaa whakahaeenga o te ao Paakehaa me toona aahua ruku ki te rangahau. Engari raa ia, he whakarei atu kua rangitaamirohia ki ngaa maataapono rangahau, ko teetehi he mea taketake, ko teetehi atu he mea waihanga e te Paakehaa. Ki konei kitea ai ngaa hua katoa moo te Maaori. I te whakakotahinga o ngeenei tuu aahuatanga ka tino rongo hoki i ngaa painga moo te iwi Maaori. E ai ki te koorero kaaore i tino rerekee ngeetehi aahuatanga Maaori ki ngaa aahuatanga Paakehaa. (Cunningham, 1998: 394).

### **1.7.4 Tenei rangahau**

Ko teenei rangahau he rangahau e whaaia nei ko ngaa maataapono kaupapa Maaori, maatapono o Tainui Waka, o te Kiingitanga anoo hoki. He mea hua mai teenei rangahau i ngaa aronga aa te Maaori ki ngoona anoo Maatauranga, ko te whai wheako teeraa, ko te noho ki ngaa rekereke aa oo taatou tuupuna e pai ai te whakarongo o te taringa ki ngaa koorero anoo

hoki teeraa. Ahakoa te nui o ngaa pukapuka motuhake a te Kiingitanga ka whakamahia hei taunaki i aku whakaaro, araa noa aku wheako kua whaaia e au i roto i ngaa tau. Kua tupu te hiahia ki roto i a au ki te tuku i ngeenei wheako, naa konei noohia mai ko aku maaramatanga ki tooku ao Kiingitanga, me ngaa koorero a ooku tuupuna hei whaowhao i teenei whare koorero ooku. Ko taaku he aata wetewete, he whakakoorero i ngaa koorero i ngaa hiahia a oo maatou tuupuna.

### **1.8 Ngaa uiui**

Tokorua ngaa manu koorero i uiuia ki teenei rangahau. He taangata Maaori noo roto o Tainui waka teenei tokorua, aa, ko te reo Maaori, ko te reo o Waikato kua tangata whenua ki a raaua. Naa te matatau o te reo i aahei ai raaua ki te aata whakairo i ngaa koowhaiwhai whakaahua o te hirikapo ka puta ai hei kupu koorero i te maangai, te horapa ki teenei tuhikura. Heoi anoo, e kore rawa ngaa taumata o te tongikura e eke i te reo Paakehaa, i mea reo kee atu raanei ki toona puhikaioreore e mau mai ai te wairua Maaori, te wairua Kiingitanga.

Teeraa e puta ake te paatai i te koongutu tangata, he aha i koowhira ai ko te tokurua nei hei kaiuiui ki teenei rangahau? Ko te whakamaaramatanga ki teenaa paatai i teenei rangahau e peenei ana. Ko te noho tangata whenua o te reo ki a ia, ko te maarama o te titiro o roto o ngaa tikanga Waikato, aa, kua noho ko te Kiingitanga hei whare taumarumarutanga moonaa, huri ngaa tau, huri ngaa tau. I tiipakongia ngaa manu koorero nei i too raaua matatau ki te reo Maaori, i oo raaua kaawai heke, i too raaua roa e taunga ana ngaa waewae te tuu ki roto i ngaa tikanga Maaori, otiraa, a te Kiingitanga, a Tainui whaanui anoo hoki, i ia mahi, i ia mahi a toona ao Maaori. E waimarie ana teenei rangahau, kua whai waahi mai ko ngaa reiputa o te moohio, ko ngaa reo taataki o runga i ngaa marae o Waikato, i roto i ngaa hui whaanui a te Kiingitanga tonu. Teenei ka mihi ki a Rahui Papa, ki a Brad Totorewa.

### **1.9 Ngaa upoko tuhikura**

I tiikina ake raa ko te tongikura a tooku tupuna hei whakawhenua, hei whakamarurangi i ngaa upoko tuhikura o te rangahau nei. Koia teenei e whai ake nei ngoona whakamaarama.

### **1.9.1 Upoko Tuatahi: Hiinau**

Ko ngaa taahuhu koorero e whakamiria ana i teenei upoko he koorero e hiwa ake ana i te whakamaaramatanga mai o te kaupapa kei teenei tuhikura. He kooreo e ranea ake ana i toona anoo papa, i toona anoo whakatakotoranga iho kia au ake. He koorero whakaaraara i ngaa paatai matua me ngaa putanga hua ka hira mai i teenei rangahau e eke ai te koorero he tongi takapou kura, he kura takapou roa.

### **1.9.2 Upoko Tuarua: Mahoe**

Ka tooia ko Tainui ki ngaa heke o teenei upoko, ka tapotu ko ngaa ngaru koorero i whawhati mai raa i Haiwaiki-nui, i Hawaiki-roa, i Hawaiki raa anoo. I a Tainui Waka ko Waikato, i a Waikato ka puta mai ki waho ko Pootatau Te Wherowhero. Naana, naa Pootatau ko te orokohiimatanga mai, ko te ahuahunga mai o te Kiingatanga me ngaana koorero, ngaana kaupapa, ngoona whakapaparanga kei teenei upoko tuarua. Ka tuuhuratia mai raa ko teenei mea te rangatira me te rangatiratanga hoki, ki taa te ao Maaori, heke mai ai ki te whakatuutanga o te Kiingitanga. Ko te Kiingitanga ka noho hei kaipupuru, kaimanaaki i ngaa tongikura me ngoona tapu, ngoona ihi, ngoona wehi anoo hoki.

### **1.9.3 Upoko Tuatoru: Patate**

Ko te pou koorero kei teenei upoko ko te maatauranga Maaori. E whiria hoki ana ko ngaa hekehekenga o te maatauranga Maaori ki te reo me te takenga mai o te tongikura i roto anoo i te whakapaparanga o te reo. I ngeenei koorero kei teenei upoko, ka tuuhura mai raa ko teenei mea te rangatira me te rangatiratanga hoki, ki taa te ao Maaori, heke mai ai ki te whakatuutanga o te Kiingitanga. Noo konaa, ka tirohia ngaa hononga whakapapa a te tongikura Kiingitanga, te kaupapa matua o teeenei tuhikura ki ngaa momo reo wheenei me te waiata, wheenei anoo hoki me te karakia.

#### **1.9.4 Upoko Tuawhāa: Rengarenga**

Ko te poutokomanawa o teenei tuhikura kua pou titia ki teenei upoko. Naa Taawhiao i pou kia uu, maa teenei upoko e whakauu kia mau. Ko ngaa tongikura e toru e whakairohia ana ki te poutokomanawa o teenei tuhikura te iho e taarai nei i ngeenei koooreo. Ko ngaa raatou tikanga whakahirahira, kupu whakamaarie teeraa ka aa mai ki runga. Ko ngaa raatou aaheitanga, peewheatanga teeraa ka hiiia mai raa. Ko ngaa raatou take, ngaa raatou kura huna hoki ka ara ake anoo.

Kei te otinga mai o teenei upoko, ka rohe ki ngaa tauira e kitea ake ana ko te aarahitanga o ngeenei kupu, ngeenei tongikura a te iwi, me ngaa kaiwhakapuumau i te Kiingitanga.

#### **1.9.5 Upoko Tuarima: Kawariki**

Ko te tatau koorero o teenei upoko whakakapi he mea totoro atu ki ngaa paatai matua i whakaarahia ake i te upoko tuatahi. Hei teenei upoko hoki huaki ai i ngaa kura nui me ngaa kura roa o ngaa tongikura kua whakahiatongia ki roto ki teenei tuhikura. Ngaa tongikura kua poua, kua kuutia, kua wherawherahia. Kia rohe ake ai ko ngaa koorero, ko te takahanga whakamua e takahia ai te ara ki te ora, teeraa ka koorerotia, aa, ka eke anoo ai te koorero e mea ana, he tongi takapou nui, he kura takapou roa.

## **2.0 Upoko Tuarua**

### **Mahoe**

Kei te upoko tuarua o teenei tuhikura ka waawaahia ngaa tai o Tainui Waka, o Tainui tangata mai i te hekenga mai i Hawaiki tawhiti tatuu iho raa ki toona urunga ki Aotearoa. Ki konei ngaa tatau huaki ai ki ngaa koorero tuku iho, ngaa kaawai whakahekenga o ngaa tuupuna o te waka o Tainui, tatuu iho raa ki ngaa raarangi whakapapa o te raangai ariki o te Kiingitanga, i tuawhakarere ki naaianei rangi tonu. Koia teenei te tuhono i te ao Hawaiki ki a Aotearoa i tauria ai e tooku waka rangatira, a Tainui waka.

### **2.1 Kupu whakataki**

*Tooria, Tainui!*

*Tapotu ki te moana*

*Maa wai e too?*

*Maaku e too, maa Whakatau e too*

*Whakarongo ake au*

*Ki te taha o te rangi,*

*He tarawai nuku*

*He tarawai rangi*

*Puuhia te ahi e*

*Nau mau e Taane*

*Ka kau taaua i te awa*

*I Pikipiko-i-whiti*

*Kia maatakitakina koe e te tini, e te mano*

*Naaku koe i tiki atu*

*Ki te Wao nui-a-Taane*

*Miiroi, e Taane*

*Koakoa, e Taane*

*Turuturu haere ana te wai  
O te hika o Maru-a-nuku  
E patu ana mai  
E te koomuri hau  
Naa runga ana mai  
O Wai-hiihii, o Wai-haahaa  
Te Iringa teenaa o Tainui  
Ura te raa wewero te raa  
Ngaa taangata whakaririka  
Mamau ki te taura  
Kia tuu maata-torohia atu  
Taku tuu maataa-toro  
Ihu o Waka  
Turiki, turuki!  
Paneke, paneke!*

(Jones & Biggs, 2004, pp. 27-29).

Kei teenei upoko ko te whatunga o ngaa koorero o tai wiwini, o tai wawana. Ko te tootoo, ko te whakatakotoranga i te ahunga mai o te waka o Tainui i Hawaiki raanoo. Ko te terenga o te waka o Tainui kia uu te waka ki tahatuu o te rangi ki Whangaparaoa, ki Aotearoa nei. E tooia ai ko ngaa tongikura o te Kiingitanga, o Waikato, o Tainui ki ngaa paerangi whakamaua atu hei oranga moo te iwi. E te iwi, whiitiki, whiitiki, ngaa waka e tau nei, whakarongo, whakarongo.

## 2.2 Hawaiki

Inaa hoki te huhua o ngaa koorero a ngaa iwi Maaori o te Moana nui a Kiwa moo te takenga mai o ngaa iwi i ‘Hawaiki’. Ko ngaa tai nunui, ko ngaa tai roroa o Hawaiki teeraa e rangona whaanuitia ana i ngaa pito o te Moana nui a Kiwa. Ahakoa kei teenaa moka, kei teenaa moka ngoona anoo koorero, ko te ito tonu o te whakaaro he taurite. Kei roto anoo i te kupu koorero te maaramatanga e whiti ana. Ka kitea i roto i ngaa tuhituhi a Te Rangihiroa i taana i aro ai, ko ngaa moutere o Hawai’i.

Ko te whakareretanga o te puu reta ‘k’ ka waihotia mai ko Hawai‘i ki ngoona uri. Ki taa te Maaori he puru i te reta ‘k’ whakahua mai ai ko Hawaiki. Oti anoo, kei ngaa moutere o *Samoa*, ko te whakareretanga o te puu reta ‘k’ *ka mutu* ka whakauu ko te puu reta ‘s’ moo te reta ‘h’. Ka waiho mai ko Savai‘i. Puta noa i ngaa moutere o te Moana nui a Kiwa he orite tonu te koorero ahakoa Savai‘i, Hawai‘i, Avaiki, Hawaiki mai raanei ko te ito o te koorero koia ko te takenga mai o ngaa iwi Maaori o te Moana nui a Kiwa ka mau tonu. I tua atu i te moutere, teeraa anoo ngaa koorero a (Whatahoro, 1913) i kiiia ai he whare a Hawaiki noo lo i Tiki-tiki-o-rangi. E kiiia ana koia teenei ko te whare e uru ai te wairua o te tangata, ka hoki anoo te wairua o te tangata i toona matenga.

Ka whakahuihuitia ana ngaa whakaaro moo Hawaiki, kotahi tonu te puutaketake whakaaro ka puta, inaa raa, ko Hawaiki teetehi kaainga motuhake tiketike i purutia ai e ngaa tuupuna o neheraa, he kaainga aa-motu nei, he kaainga aa-wairua raanei, e rua e rua. Ko Hawaiki tahi raaua.

### 2.2.1 Kupe

Teenei ka eke ngaa koorero ki runga ki te riu o Taane e whakapupuu ana te uru o te ihu o Taane i te ngahere, tooia atu ki a Tangaroa. Kei runga ngaa whakataki koorero nei, kei te tupuna kauhoe, whakatere waka a Kupe i puta ai teenei ingoa Hawaiki i tana puta ki te whai i te wheke a Muturangi (Buck, 1996).

E noho ana raatou i Hawaiki, ko Kupe nei, he ringa kino ki te hii, he kauhoe horo moana. Kaati, ka taka te raa hei haerenga moona ki te whai i te wheke nei a Muturangi, kua roa te kai i ngaa moounu i te aho ika a Kupe. I konei ka apaapa tuu kia riro mai i a ia taua wheke ka ea ai te aahua o ngaana mahi tinihangā. Ehake rawal! Whakatika ana a Kupe me toona waka, aa, ko toona iwi anoo ka tukua ki matanuku, ki matarangi whawhai ai me te wheke. I te waa e whaiwhai ana a Kupe me te wheke nei ka kitea e putaputa haere ana i te kare o te wai, aa, kiihai i roa ko te ruku anoo ki raro. Hei whakawhaaiti ake, ka taka te waa, rokohina mai ai e te hoa wahine o Kupe, a Kuramarotini teenei whenua, a Aotearoa. Naa, i konei patua kinotia atu taua wheke e Kupe. Noo muri mai ka tahuri ia, he aamio haere i te whenua me te aha tapaina

haeretia ana te huhua noa o ngaa whenua e ia. Naa wai, ka taka te hiahia ki a ia kia hoki ki Hawaiki, aa, teeraa te huri whakatehiku ka mangamutu mai ko Aotearoa i te Hokianga o Kupe (Buck, 1996).

Noo te taenga atu o Kupe ki Hawaiki, kaatahi ka koorerongia teenei waahi a Aotearoa, aa, mau tonu iho ngeenei tohutohu ki ngaa whakaparanga haere ake, haere ake. Teeraa he rau tau ka nunumi, ko te rerenga mai o Toi-te-huatahi ki te kimi mai i ngaana mokopuna a Whaatonga raaua ko Tuu-raahui i puuhia atu raaua i waho o Pikopiko-i-whiti ka horapa ki ngaa moutere o Te Moana nui a kiwa. He whakataetae tere waka te take ka ngaro teenei tokorua ki Tiritiri o te moana. Rokohanga nei e Whaatonga te ika a Maaui, aa, he waa teenaa ko te uunga mai o Toi, otiiia, puuwhenuatia ana tana noho hei kaainga ko Aotearoa (Grey, 1953).

E whakapapa nei ngaa koorero i te aahua o te tuaiwi naana nei i kau a Tangaroa i Hawaiki tattuu mai ai ki Aotearoa. Ka mootii he whaa rau tau i muri mai i a Kupe, aa, hei taa Te Rangihiroa (Buck, 1996) koia teeraa ko te uru o te whakaaro i ngeetehi o ngaa iwi o Hawaiki kia whiti mai ki teenei whenua, aa, ko Tainui teetehi o aua waka i whiti mai i Hawaiki, ki Aotearoa.

### **2.2.2 Te tuanga o Tainui**

I te korenga o te whenua, i te pounga o ngaa hua kai ka waananga ngaa iwi o Hoturoa, ngaa iwi o te waka o Tainui ki te whai i te ara naa Kupe i whiti i te Moana nui a Kiwa (Jones, 1995). Ka tau ngaa koorero ki runga i te hanganga o teetehi waka hei kawe i ngaa iwi maa runga i ngaa tai aaniwhaniwha o Hinemoana kia whakawhenuatia e ngaa iwi a Aotearoa. Ko te whenua te take, ko te ora o te iwi te matua i tau ai te whakaaro.

Kei roto i ngaa tuhinga a (Jones & Biggs, 2004) kaa koorerotia teetehi tamaiti whakatahe naa Hinekura raaua ko Tinirau. He mea taapuke, i tanumia te tamaiti whakatahe nei ki runga o Maunga-roa he nehenehe nui o te motu tapu i Hawaiki. Ka tupu teetehi raakau whakahirahira ki te ruakooiwi tonu o te tamaiti whakatahe. Ko Raka-taaura te tohunga taarai waka, he tohunga ia i puta i te kura waka i heke i ngaa maatauranga waka o Rata. Ka tiimata te iwi nei ki te kikimi raakau hei tuanga moo te hangahanga o te waka. Ka turakina e Hahau-te-poo,

te toki turaki te raakau whakahirahira o runga Maunga-roa, ka hinga te raakau ki te whenua. Ka poo te ao, ka ao te poo, ka tutuu anoo te raakau i turakina. Ka turakina anootia te raakau nei ki raro, ka poo te ao, ka puta mai he kaahui manu, ko taa te kaahui manu he whakaaraara i te raakau i turakina i te ao. Ka ao te poo, kua tutuu anoo te raakau, ka hoki anoo a Raka-taura ki te raakau ko ngaa koorero a te tupuna ruuruhi a Maahurangi kei te koomata o ngaa whakaaro, ko taa Maahurangi kii, “Ka hinga anoo te raakau ki raro, poroa te kaauru, ka whakatakoto i aku roi ki te rua i poroa. Titirohia te aranga o te marama hou, kia ara a mua, kia ara a muri ko te hanganaga o te waka”, (Jones & Biggs, 2004).

Hoki ana a Raka-taura ki te poro i te raakau, ka taakina ake raa te karakia o te tuanga raakau.

*Kaakaariki*

*Poohoitere*

*Kotia te puu, waiho i konei*

*Kotia te kaauru, waiho i konaa*

*E ai raa ko te umu tuhi*

*Kiihai i tae ki ngaa puu*

*Ki ngaa take, ki ngaa waananga*

*Ki ngaa tauira mai e, a*

*Patua a kuurae, patua a whao*

*Patua te toki naa Tai-haruru*

*Piki ake ai au ki runga nei*

*Ki te whare hukahuka naa Tangaroa*

*Tangaroa i awhitia mai nei*

*E Nuku-tai-maarooroo*

*Oro te toki naa Hine-tuu-a-hoanga*

*Kaaore koa, ko au e kimi ana*

*E haahau ana i te whare o Rata*

*Ko Rata i mate atu nei*

*Ki Pikopiko-i-whiti*

*Whano! Whano! Haere mai te toki!*

*Haumi e - e, hui e - e, taaiki e - e!"*

(Jones & Biggs, 2004, pp. 19-21).

I te ohonga ake o Tamanui ki te rangi ka poroa anootia te raakau ki raro, moo te hemo tonu atu. Anei te whakatauiratanga o te tapu o te kupu karakia, anei te whakatauiratanga o te reetootanga o te kupu koorero. Kei roto anoo i ngaa karakia, i ngaa tiiakuaku, i ngaa tongikura, i ngaa haka, i ngaa mooteatea, i ngaa koorero a ngaa tuupuna te huarahi anga whakamua moo taatou te tangata. Ko taa te tangata mahi he whewhera i ngaa waihotanga iho, i ngaa kura huna o roto i ngaa koorero huhua a oo taatou tuupuna.

Noo te turakitanga ka hora te kore ko te taaraitanga o te waka o Tainui. Kei roto anoo i ngeetehi koorero puta noa e whakapaetia ana he maahanga kee a Tainui Waka me Te Arawa waka. I kiiia ai i roto i ngaa tuhinga a (Stafford, 1967) he pekanga o te raakau ka whakamahia ki te whakatutuki te hanganga o te waka o Tainui, kaa rua, he pekanga o te raakau ka whakamahia ki te whakatutuki i te hanganga o te waka o Te Arawa.

Tutuki pai ai te taarainga o te waka ka whakamoanatia te waka nei ki tai ninihi, tere ai ki ngaa moana whakapukepuke ai ki Aotearoa. Ka taakina ake raa te karakia a Ngatoroirangi;

*Uea, waarea te one tapu*

*Ka hura tangata a uta*

*Me tuuraki atu ki tangata a tai*

*Ka hura tangata a tai*

*Me tuuraki atu ki tangata a uta*

*Peeraa hoki raa te korepe nui*

*Te korepe roa*

*Te waahi awa*

*Te totoe awa*

*Whakamau tama i te ara*

*Whakamau tama i te ara, ko Tuu, ko Rongo*

*Tama i aaraia te ara*

*Kauraka tama e uuwhia*  
*Tukua atu tama kia puta*  
*I waho ki te taawhangawhanga*  
*He putanga ariki noo Rongo*  
*Ki te ata tauira mai e*  
*Mai ea, mai ea te tupua*  
*Mai ea, mai ea te tawhito*  
*I hara mai raa koe i whea*  
*I hara mai raa koe i te whakaoti nuku*  
*I te whakaoti rangi*  
*Ko too manawa, e-e ko tooku manawa*  
*E-e Taane ka irihia*  
*Whaano, whaano! Hara mai te toki! Haumi e-e, hui e-e! Taaiki e-e!*  
 (Jones, 1995, p. 31).

### 2.2.3 Te hekenga mai o Tainui

Ka heke, ka heke a Tainui. Noo te kitenga o Aotearoa, i Whangaparaoa ko te uunga mai o te waka o Tainui. He maha ngoona torotoronga ki ngaa whaitua o te Te Tai Raawhiti, ki Taamaki-makaurau, whakawhiti raa ki te Hau-aa-uru, ko toona taunga whakamutunga i te rangi nei, kei Kaawhia moana, kei te tumu o Tainui, ki runga o Maketu. Ko ngoona iwi maha i heke mai i a ia, ko Waikato, ko Ngaati Maniapoto, ko Ngaati Raukawa, ko Ngaati Toa, ko Ngaai Tai, ko ngaa kaarangaranga iwi o Pare Hauraki tonu. Puta ake ana ngaa tuupuna o Waikato iwi, ka horapa ki ngaa roherohe o te takiwaa. Aa, naa wai, naa wai, ka tae ake ki ngaa raarangi taatai o ngaa tuupuna rangatira.

I konei, ka uia e te ngaakau, he peewhea teenei mea te ‘rangatira’. Ko taatou ngaa uri o ngaa tuupuna nei, i heke mai i ngaa rangatira, i too raatou rangatiratanga. He toto rangatira oo taatou. He puukenga rangatira oo taatou. Noo reira, me tahuri inaaianei ki te kimi i te urupare i te takiwaa, e maarama ai te titiro, he aha hoki te rangatira me te rangatiratanga ki taa te Maaori.

Me te aha, ka tuuhonohono mai ngeeraa whakamaarama ki ngaa take i tuu ai te Kiingitanga, i puta ai hoki ngoona tongikura ki te ao maarama. Kia kapohia ake ko te kupu koorero.

## 2.3 Rangatiratanga

E aro puu ana ngaa tuhituhi nei ki te aata wherawhera i ngaa rangahautanga, i ngaa paanuitanga, i ngaa koorero o te rangatiratanga Maaori o naaianei, me te rangatiratanga Maaori o te ao tawhito. Anoo hoki he huri whakaroto ki te kite he aha teenei mea te rangatiratanga ki a au. I konei e kitea mai ai mehemea he panonitanga i uu ki roto i a taatou te Maaori i te taenga mai o te Paakehaa ki Aotearoa nei. Ko ngaa tikanga Maaori, ko ngaa koorero tawhito, ko ngaa whakapapa tuupuna te tuuaapapa o teenei waahanga o te tuhikura. Ko te maarama ka whiwhia, ko te hiringa ka rangona, e rapua ai te mea ngaro.

Ka uiuia te paatai. He aha te rangatira ki taa te tikinare?

Ko te rangatira he tangata mana nui, he tangata e kauanuanutia e te matatini, he ariki, ka mutu he rangatira (Maaori dictionary, n.d.).

Ko te rangatira he tangata mana ihorei, mana tuauki, he amokapua moo ngaa iwi. (Wakareo-a-ipurangi, n.d.).

Inaa hoki te nui o ngaa whakamaaramatanga moo te kupu rangatira ahakoa te nui o ngaa whakamaaramatanga moo te rangatira/tanga i roto i ngaa paanuitanga maha rerekee. Ko te ito o toona whakamaarama he oorite.

Ki te tauwehewehetia te kupu rangatira ka kitea e taatou teetehi maaramatanga i roto anoo i a ia.

*Ranga* – He kupu anoo teenei moo te kaanoi, moo te whatu, moo te raranga raanei.

*Tira* – Ko toona tikanga ko te tini makiu tangata, he kapa, he roopuu taangata.

*Rangatira* – He tangata raranga i te tira tangata, rangatira.

Naa konei, ka uia te paatai. He aha te rangatira ki a Nga wai hono i te poo? Inaa hoki raa te huhua o ngaa whakaaro ka waihape mai i te uinga o teenei paatai. Ka huakina mai raa ko ngaa whatitoka o te whare o te rangatiratanga ko te aroha teeraa, ko te manaakitanga teeraa, ko te whakaiti, whakapono, kotahitanga, hiringa me te rangimaarie anoo hoki teeraa e whakanikoniko nei i teenei whare. Katoa ngeenei kupu ka waihape mai i taaku e whakaaro ana moo te rangatira, te rangatiratanga raanei.

Ka hora, ka hora ko te tuuaapapa o te rangatiratanga teenei te whaariki ake nei. Ka maatua raa ko ngeenei maataapono, ko ngeenei puumanawa i roto i ngaa rarangatanga o te rangatira i toona tira kaaore e kore ka tuu tangatanga, ka tuutakarerewa ko te rangatira. Noo reira ko te rangatira ki a au, ko te tangata e kawea nei i ngaa puumanawa, i ngaa uaratanga, i ngaa tikanga Maaori ki te ngaakau o te tangata.

*'Ko te whakaiti te whare o te whakaaro nui'.*

*Humility is the citadel of the house of wisdom.*

- *Kiingi Tūheitia Pootatau Te Wherowhero VII, 2011*

Kia amo ake au i taku toki, ko te toki tee tangatanga i te poo, tee ngahoro i te ao. E kimi ana, e hahau ana i ngaa poupou o te rangatiratanga e uea ake ai te whare o te kotahitanga ki runga. Ko te whakatauiratanga o te rangatiratanga, inaa raa, kei te haka e whai mai nei;

*He aha raa? He aha raa?*

*He mahi moo runga i te marae e tuu nei*

*Ee ko te Tui, e ko te Tui*

*E ko te hono ki te kotahitanga ki te Kiingi Maaori e tuu nei!*

*E tuu nei i runga i te Mana Maaori Motuhake, e tuu nei!*

*Whiti! Whiti!*

*Whiti ki te tika*

*Whiti ki te ora*

*Whiti ki te rangimaarie*

*Titia iho*

*Aue haa!*

Ko te huahuatau matua o teenei kaupapa he mea toko ake i teenei taonga te rangatiratanga. Ko taaku he tiki atu i ngaa tongikura a tooku tupuna a Kiingi Matutaera Taawhiao Pootatau Te Wherowhero, ka tahi. Ka rua, he tiki ake i ngaa waiata, haka, ngeri o teenei whenua tupu ooku, o Waikato hei taunaki i taaku e whakahau nei. Naa ngeenei taonga i whakapoapoa ko taaku e whakapono ana he aha te rangatiratanga. Ko teenei taonga te rangatiratanga he mea taketake mai i te whakapapa, aa, ka mana i konaa i taa te Maaori whakatinana i roto anoo i aa maatou tikanga onamata. I konei hiwa ake ai ko te paatai, he aha ngaa momo rapunga whakaaro e whakapoapoa ai i ooku whakaaro moo te rangatiratanga? Aa, maa whea a Waikato e whakatinana ai i ngeenei whakaaro.

Me whakatuutuu ko ngaa poupou o tooku whare e puurangiaho mai ai he maaramatanga ki taaku e whakapono ana he aha te rangatiratanga. Ko taaku e whakahau nei, kua ngaro i a taatou te Maaori te ito o aa taatou tikanga Maaori, naa te taamitanga a te Paakehaa i a taatou, te Maaori. E raarangi mai nei ko ngaa take e whakapono ana ahau he aha i peenei ai taku whakahau. Ko te kotahitanga te taahuhu o ngaa koorero, aa, e whaa ngoona huahuatau matua hei whakakoopani i taaku e whakahau ana. Ko te rangatiratanga teeraa, ko te Kiingitanga teeraa, ko ngaa pakanga whenua teeraa, ka mutu, ko Waikato Tainui anoo hoki teeraa ka maataihia atu.

Naa ngeenei taonga i takoto ai te maanuka moo maatou ngaa uri whakaheke, ko taa maatou he kawe. Kei roto anoo i oo taatou ringaringa te oranga tonutanga o te kotahitanga. Ko te whakakotahi o ngaa iwi i raro i te Mana Maaori Motuhake te kaupapa. E te iwi! Matike! Maranga!

Kia katochia ake raa ko ngaa kupu tongikura a Kiingi Taawhiao;

*'E kore teenei whakaoranga e huri ki tua o aaku mokopuna*

*Maaku anoo tooku nei whare e hanga*

*Ko ngaa poupou o roto he Maahoe, he Patate, ko te taahuhu he Hiinau*

*Me whakatupu ki te hua o te Rengarenga*

*Me whakapakari ki te hua o te Kawariki.'*

*'This way of life will not continue beyond the days of my grandchildren*

*I shall fashion my own house*

*The ridgepole will be of Hiinau and the supporting post of Maahoe and Patate*

*Those who inhabit this house will be raised on Rengarenga and nurtured on Kawariki'.*

- *Kiingi Taawhiao*

He kupu taurangi ngeenei naa Kiingi Taawhiao i whakareerea mai ki a taatou. Naa konaa, noohia mai ai ko ngeenei kupu hei kupu takitaki i taaku e whakairoiro nei i te whare o te kotahitanga.

## **2.4 Te rangatira**

Kia wherawherahia e taatou ngaa momo hekenga o te rangatiratanga. He aha te rangatira ki taa te tikinare, he aha te rangatira ki taa Nga wai hono i te poo, kaati, he aha te rangatira ki taaku i kite ai i ngaa whaarangi tuhirau pukapuka.

I takea mai te rangatiratanga i te mana o te whakapapa, i ngaa mauri o ngaa atua. Ki taaku e whakapono ana, he mea tiki atu te rangatiratanga i ngaa tikanga iho matua, i ngaa atua Maaori. Naa raatou anoo ngaa tikanga iho matua i hanga i roto anoo i taa raatou i whakatauira mai ai ki a taatou te tangata. Ko te whakamaoritanga o te whakahau nei ko teenei, he atua a Taane, ko ngaa raakau, ko ngaa manu, ko ngaa ngaarara ngaana pononga. He penei nei te rite ki te rangatiratanga e moohiotia nei e ngaa hapu, e ngaa iwi puta noa i te motu. He tikanga puumau teenei kua whakaringaringahia e ngaa tini uri whakaheke o ngaa atua, teeraa e whakamahia tonutia ana i ngeenei rangi tonu.

Ko te tikanga he kaupapa whakahaere tika i te iwi, aa, maa roto mai i te tika o ngaa whakahaere i te iwi, e puta ai toona ihu, e pai ai taana noho, e maarama ai te ahu whakamua. (Temara, 2011).

#### **2.4.1 Ngaa momo rangatira**

E rua ngaa tuumomo rangatira. Ko te rangatira tauhokohoko (transactional) he momo rangatira e whai nei i teetehi hua i roto i ngaa mahi a ngaana apataki, ko tā te rangatira he utu i ngaana apataki ki te mahi i teetehi momo mahi. Koinei te momo rangatiratanga ka kitea i roto i aa taatou mahi i ngeenei rangi. Ehake i te mea he hiahia noo te tangata ki te mahi i aua mahi, engari, i te mea kei te utua te apataki e te rangatira, ka mahia e te apataki taa te rangatira i tono ai.

Ko te rangatiratanga whakaahua (transformational) he momo rangatira e kaha nei ki te whakauu, ki te whakaaweawe anoo i a koe ki te whai atu i taa te rangatira i whakapono ai. Ko te whakapono e koorerotia nei, he rite anoo ki te whakapono ka kitea i roto i ngaa ruuruhi me ngaa korohēke e noho nei i ngaa paepae tapu o te Kiingitanga. Ko te aroha me te whakapono ki te kaupapa teenei e whakakoorerorotia nei.

#### **2.4.2 Ngaa puumanawa o te rangatira**

*Ko ngeenei manu, maau ngeenei*

*He Kereruu, he Kaakaa, he Kookako, he Tui*

*Ka utaina atu ki runga hei hari atu maau*

*Naa ko teenei manu, te Piirairaka te mea moroiti rawa naaku tonu*

*Noo teenei whenua teenei manu*

*Kua whakatapuria e au hei mauri paihere i te rangimaarie*

*Moo teenei whenua, moo ake tonu atu.*

- *Kiingi Matutaaera Taawhiao Pootatau Te Wherowhero, Hune 1881*

I roto i te kauwhau a (Temara, 2017) ka wahaina mai raa e ia te rangatiratanga i roto anoo i ngaa arotahinga a Tikituu o Ngaati Awa raaua ko Te Rangikaheke. E rua, e rua ngaa arotahinga nei, heoi, naa te rerekee o te aahua noho i te waa i a raaua i rerekee ngaa momo tikanga whakahaere, teenaa i ngaa tikanga whakahaere i ngeenei rangi. Ko taa Tikituu raaua ko Te Rangikaheke, me moohio te rangatira ki te mahi kai e pai ai te whaangai i ngoona iwi. Me kirikawa ki te raakau, me kirikawa ki te riri, me moohio anoo hoki ki te whakatau raruraru e

pai ai taana tiaki i toona iwi. Me moohio ki te whakairoiro whare me te hanga waka. Me maatua moohio ki te atawhai i toona iwi hei whakaaahuru anoo i a raatou, ka mutu me moohio anoo hoki te rangatira ki ngoona rohenga whenua. Koinei te ao i noohia ai e oo taatou tuupuna i te waa i a raatou maa. Ki te tahuri taatou ki a taatou anoo, kaaore e kore ka rerekee anoo taa maatou whakaraarangi i ngaa momo maatauranga ki taa te arotahi o ngaa rangatira i ngeenei rangi. Koinei te ao e noho nei taatou, he ao hurihuri, he ao e kore nei e toka tuu.

Katoa ngaa rangatira ka noho nei i ngoo maatou pae tapu, i ngoo maatou poari kua takoto iho raa ki te kawa tapu o Niwareka, o Mataora, i te poho o toona whare tupuna, i te takapau wharanui o te tira kahurangi. Kia whakatauria ko Niwareka, ko Mataora ki te mata kanohi, kotikoti, haehaetia te kiri ki ngoona whakapapa, kotikoti, haehaea toona kiri ki te uhi o te kotahitanga. Ko te oranga tonutanga o teenei taonga he mea i whakatauiratia mai e ngoo maatou rangatira o te anamata.

Haaunga te mata, ko te taamokotanga o te arero ki te reo Maaori me te reo Paakehaa anoo hoki teeraa ka rangona i ngaa matamata arero o ngoo taatou rangatira Maaori. Rangatira o roto i te ao Maaori, anoo hoki i roto i te ao hangarau, ao pakihi, ao Paakehaa. Me maarama ki te whakaniniko i ngaa kupu e pai ai tana ngongore, me te whakapaatari i ngaa huanga, i ngaa kiko, i ngaa taangata o te motu whaaui e kotahi ai taatou i raro i te marumaru o te kotahitanga. He waahanga toona me hoki anoo ki ngaa tikanga Maaori e pai ai te anga whakamua i roto i te ao Paakehaa.

Ko te urutapu nui, ko te papa whakatutuu puehu o Hine Te Reehia me Taane Rore te hia nui, me te hia roa o te ao hou. Ko te whakareanga o te inaaianei ngaa tohunga haka o te waa. Ko te papatutuu puehu o ngaa kapa haka kura tuarua te papa i tatuu atu kia whaa tekau maa rua ngaa kapa haka ki runga i a ia. Tahi mano, ono rau waru tekau ngaa kaihaka o naaianei i wepua te papa tongarewa. He peeraa anoo hoki ki ngaa whakataetae haka mana kuratahi. Rima tekau maa whitu ngaa kapa haka, ruamano rua rau waru tekau ngaa kaihaka. Ko te kapa haka te ao o aapoopoo, me moohio ngoo maatou rangatira ki te haka ngaatahi atu me toona tira haka, ko ia anake raanei. Tiikina atu te tongikura a te Kiingi tuarua hei whakaaahuru i ngeenei whakaaro ooku;

*Ki te kotahi te kaakaho ka whati, ki te kaapuia e kore e whati.*

- *Kiingi Taawhiao Pootatau Te Wherowhero*

Kia rohe ake ai ngaku koorero i konei. Ko te ao ki tua, ko te ao te hiiia ake nei he ao e kitea ake ai te noohanga whakatiketike o te rangatira ki toona taumata tapu. He mea whakatakoto peenei ngaku koorero, naa te mea ki a ahau, ko ngaa rangatira ki tua, he tangata kua whaoa e te toki haehae o Mataora. He tootara naa te wao nui o Taane. He takere nui i ngaa taatou tikanga tuku iho. He kaakaa tarahae, he kaakaa haetara i too taatou reo wainene, i te reo taahae whenua hoki. He piitau whakareia i roto i te ao pakihi. He toa kairaakau i te urutapu nui o Tuumatauenga, Tuuwhakaheke-tangata, o Tuu-ka-riri, o Tuu-kaitaua. Inaa hoki, ko ngaa rangatira ki tua o te awe maapara, he mea moohio, he mea matatau ki ngaa tikanga a Taane Rore raaua ko Hine Te Reehia. He pareparehuia moo ngaa uri te haere mai nei, moo ngaa uri e piikauria nei. He tangata kei a ia ngaa ahuahunga e ea ai ngaa wawata i te korenga o te rangatira i reira. Maatua raa, ko te rangatira ki tua he tangata e mau tonu nei ki ngaa koorero e kiia nei, kia mau ki te ture, kia mau ki te whakapono, kia mau ki te aroha, hei aha te aha, hei aha te aha. Pai Maarire.

Ko te tuuaapapa, ko ngaa pou tuu maaroo o ngaa whare o te rangatiratanga he whakaiti, he humaarie, he ngaakau matarahi. Me uaua ka kitea ngeenei puumanawa i roto i ngaa rangatira o inamata, o mohoa noa nei. I tongikuratia e Kiingi Taawhiao;

*'E kore teenei whakaoranga e huri ki tua o aaku mokopuna'.*

Engari, he aha te ao e noho nei taatou? He ao matakerepoo te ao e noho nei taatou, he ao taruhahae te ao e noho nei taatou. Ahakoa ngaa toomina nui o ngoo taatou tuupuna, kei konei tonu te tangata e whakamarahi ana i toona anoo mana. Haaunga anoo te painga moo ngaa iwi, ko a ia noa iho kei te puumotomoto. Kia whakataukii ahau i konei;

*'Mahia te mahi hei painga moo te iwi'.*

- *Te Puea Herangi*

Teeraa te waa e uea ake ai taku whare rangatiratanga Maaori, he ao Maaori! Ko ngoona whakanikoniko he reo rua, he mataora, he maatau ki ngaa tikanga, he toa kairaakau, me ko Tuumatauenga, he puukenga haka, me ko Hine Te Reehia, me ko Taane Rore. Ahakoa ngeenei puumanawa, ko te mea nui ko te kotahitanga.

Kia whakataukii ake au i konei.

*'Kotahi te koowhao o te ngira e kuhuna ai te miro maa, te miro whero, me te miro pango. I muri i a au kia mau ki te ture, ki te whakapono me te aroha'.*

- *Pootatau Te Wherowhero, 1860*

Huakina raa ngaa whatitoka o teenei ao Maaori e matakite nei au. Ko te kotahitanga o ngaa iwi katoa te whaainga, ko te kotahitanga o ngaa reo me ngaa tikanga anoo hoki te whaainga e mauri ora ai te ao Maaori i roto i teenei ao hurihuri, i teenei ao matemate. Hinga atu he toa, ara mai raa he toa!

#### **2.4.3 Te mana whakahaere o te rangatiratanga**

I runga ake nei i kitea ai e taatou ngeetehi momo rangatira, ka tahi. Ka rua, ka kitea anoo hoki e taatou ngaa puumanawa me ngaa uaratanga o te rangatira. Engari, maa whea e rangatira ai te tangata? I kauwhautia e (Temara, 2017) teenei take, hei taana, ko te whakapapa, ko ngaa puumanawa i rangona i roto i ngaa whakaraarangitanga a Tikituu, ko ngaa herenga o te rangatira ki ngoona whenua, ka mutu ka mana ko too rangatiratanga ki te whakaaetia e ngoo iwi, e ngoo maatua, e ngoo kaumaatua.

Noo reira ka uia anootia te paatai, he aha te rangatiratanga? Ko te rangatiratanga he mea mea i take mai i te mana, i te ihi, i te wehi, i te tapu o te tangata. Ko ngaa tuuaapapa o te rangatira, he mea toko ake anoo i te puumanawa o te tangata.

Kei roto i ngaa maatauranga whakaaro o ngaa iwi puta noa, he koorero moo te taketakenga mai o teenei taonga te rangatiratanga. Me uua ka rongo i te koorero oorite. Ki a au nei ko te whakatinanatanga o te rangatiratanga, o ngaa tikanga Maaori, o te mana whakahaere o te

rangatira kei roto anoo i teenei taonga te Kiingitanga. Ko ngaa whakanikoniko o te whare o te rangatiratanga kei roto anoo i te hanganga o te whare o te Kiingitanga.

Ko ngaa rangatira, naa raatou te whakaaro o te Kiingitanga i ahuahu, aa, te meatanga ake, naa raatou hoki i amorangi ki runga ki te motu, he momo taangata, i whakatoongia ki ngaa purapura o te rangatira tonu. Me tahuri ngaa koorero inaaianei ki te kaupapa o te Kiingitanga.

## 2.5 Kiingitanga

*'Ko Uenuku te pou*

*Ko ngaa whetuu tekau maa rua toona karauna*

*Ko te raa toona kaakahu*

*Ko te marama kei raro i ngoona waewae*

*E te iwi, e te motu*

*Ko teetehi o oou tuaakana taau e mea ai hei Kiingi moou*

*E kore e aaheitia kia meatia hei Kiingi moou*

*He tangata iwi kee, ehake nei i te tuakana noou'*

E maarama ai taatou ki ngaa reetootanga, ki ngaa kura huna o ngaa tongikura o te Kiingitanga me hoki anoo taatou ki te orokotiiamatanga o teenei kaupapa te Kiingitanga. He mea whakatuu te Kiingitanga e te iwi Maaori naa runga anoo i ngaa taamitanga, i ngaa whakaparahakotanga o te waa. I te whakatuunga o te Kiingitanga ki Aotearoa i te tau kotahi mano e waru rau, e rima tekau maa waru (1858) ka tupu te puuhaehae, ka tupu te whakawetiweti o ngaa huruhuru o te tara o Kuiini Wikitoria. Ko te puru o te whenua Maaori, ko te puru o te toto Maaori, ko te puru o te Mana Maaori Motuhake ngaa poupou i tuu ai te whare o te Kiingitanga, anei ngoona hekenga.

### 2.5.1 Ngaa hekenga o te Kiingitanga

He kaupapa te Kiingitanga i ahu mai i roto anoo i te rere o te rau o te patu, i te heke o te toto Maaori, i te ngaromanga o te whenua Maaori. I ahu mai anoo hoki teenei kaupapa i te tootara waahi rua o te iwi Maaori ki ngaa panonitanga o te waa. Ko te tootara waahi rua he rite ki te

tumu o te raakau tootara ka whati ki toona waenga ka waahi rua, e kore e tuu kootahi, ko te ahuanga teeraa o te iwi Maaori i ngaa raa o onamata.

Ko te tootara waahi rua i roto anoo i ngaa tikanga whakahaere, ko te totara waahi rua i roto anoo i te rirohanga o te whenua, ko te tootara waahi rua anoo hoki o te whakaaro ko teenaa iwi, ki ngoona whakaaro, ko teeraa iwi ki ngoona anoo whakaaro. Engari, i te nui o te rerekee o ngaa whakaaro, ka tutuu te puehu, ka pakaru kei waho ko ngaa tautohetohe, ko ngaa pakanga ki waenga i te iwi Maaori ki te iwi Maaori, me te iwi Paakehaa anoo hoki. Kia whakataukii ake ahau i konei. *'He tootara waahi rua, he kai naa te ahi'* Ko te ahunga teeraa o te iwi Maaori i ngoona raa.

### **2.5.2 Te paakerewhaa**

*'Tiwhatiwha te poo, tiwhatiwha te poo. Ko te pakerewhaa, ko te paakerewhaa'.*

- *Toiroa Ikariki*

I ngaa rautau 1800 ka tau ngaa Paakehaa tuatahi ki ngaa taatahi o te whenua nei e kiiia ana ko Aoteroa. He nui ngaa panonitanga, he nui ngaa kooruretanga o te waa i te taunga tuatahi mai o te Paakehaa ki Aotearoa. He nui anoo hoki ngaa aahuatanga hou me ngaa aahuatanga rerekee i haria mai e te Paakehaa. Ko ngaa whakaaro, ko ngaa rauemi, ko ngaa maatauranga, ko taa te Paakehaa tirohanga ki te ao whaanui, whaiti anoo hoki ngaa rerekeetanga i tau mai ai ki Aotearoa.

Ko ngaa kupu a Te Toiroa Ikariki, he kupu matakite i te taenga mai o te Paakehaa ki Aotearoa. Kei roto anoo i ngaana kupu whakaari te whakatuupatotanga ki a taatou te iwi Maaori. Kia mataara e te iwi Maaori, e hau mai nei he ao hou, he ao rerekee. Kia tuupato, kei toromi taatou i ngaa puukenga rau o te anamata.

Noo te haritanga mai o ngaa aahuaranga rerekee ki Aotearoa i horokukuu ngoo taatou tuupuna ki ngaa panonitanga o too raatou ao. Ka ngaakau rua ngaa tuupuna, me uu ki ngaa tikanga, ki ngaa taonga tuku iho o tuawhakarere, me tahuri atu raanei ki ngaa akoranga, me ngaa tuku iho i haria mai i Ingarangi, i whaamaomao raa. Ka raruraru te tangata, ka raruraru

anoo hoki ko ngaa whenua, e kii raa te koorero; ‘Whatungarongaro te tangata, toituu te whenua’.

He taonga te whenua, he taonga te uukaipoo, he taonga a Papatuaanuku ki taa te Maaori titiro, ki too te Maaori whakapono. Ko te whenua te oranga o te tangata, ko taa te tangata he tiaki i te mauri, i te mana, me te tapu o te whenua. Engari, ki taa te Paakehaa titiro he rauemi te whenua, he mea hoko atu te whenua, he rawa a Papatuaanuku hei whakataapohepohe maa te tangata. He aronga hou teenei i tau ki mua tonu i te aroaro o ngoo taatou tuupuna, ka noho ngaakau rua te Maaori ki ngaana anoo tikanga, ki ngaa tikanga anoo a te Paakehaa. Ahakoa te rerekee o te whakaaro ka toro tonu te Maaori ki ngaa whakaaro o te Paakehaa, ka hokona atu ngeetehi whenua.

Ka tau te rautau 1850, ka tupu te horokukuu i waenga i te Maaori i te nui o ngaa eka whenua ka riro i ngaa ringa o te Paakehaa. Ahakoa he taima ngoona i hoko atu te Maaori i ngaa eka whenua ki te iwi Paakehaa hei kaainga hou moo raatou i runga anoo i te wairua Maaori ki te raahiri tangata, ki te manaaki tangata. Engari, i te nanakia o te Paakehaa, i te nukarau o te Paakehaa i o taatou tuupuna ko taa raatou he tango noa i runga anoo i te hiakai ki ngaa whenua Maaori. I kiiia ai te koorero ko te hiahia ka tupu hei piikoko, ko te piikoko ka tupu hei matekai, ko te matekai ka tupu hei makuhea. Noo te makuhea nui o te iwi Paakehaa ki te whenua Maaori ka ngarongaro te whenua Maaori i ngaa ringa o te Paakehaa.

Horapa kau noa te iwi kaiponu whenua ki teeraa moka, ki teeraa whaitua, ki teeraa roherohenga o Aotearoa whaanui. Ko te whaainga matua ko te kaitaonga o te whenua Maaori, ka tupu te horokukuu o ngaa iwi, o ngaa hapuu Maaori puta noa i a Aotearoa.

Teeraa te kahu o te poo ka horapa kau noa ki runga o Aotearoa whenua, ko te tootara waahi rua o ngaa iwi, ko te ngaakau rua o ngaa hapuu puta noa i te motu whaanui te kahu o te poo. Kei whea raa he oranga moo te iwi Maaori? Teeraa te koorero ‘*maa te whenua te tangata e ora ai*’, engari, e noho whenua kore ana te Maaori. Kei whea raa te pouhereherenga moo ngaa whaanau, moo ngaa hapuu, moo ngaa iwi, moo ngaa waka e tau nei. Ka toko ake te whakaaro i roto i oo taatou tuupuna maa whea taatou e whakakotahi ai i te iwi ngaakau rua,

e whitikina ai e te raa, kia aahurutia ki te maaramatanga o te kotahitanga. I konei tupu ai te manako, ka tupu te hiahia o ngeetehi ki te rapu oranga moo taatou.

Ko ngaa whaainga matua he pupuru i te whenua kia kaua te whenua e riro i ngaa ringaringa o te Paakehaa. He puru i te toto, kia mutu te rere o te toto Maaori i ngaa ringaringa o te Maaori, otiraa, ngaa ringaringa o te Paakehaa. Ka mutu, he pupuru i te mana Maaori motuhake kia kaua te mana, ngaa taonga tuku iho, me te reo Maaori e whakaparahakotia i roto i toona anoo whenua.

### **2.5.3 Horonuku, horotai**

Engari ko te tino paatai ia, ka peewhea raa, ka peewhea raa? I aua tau raa, teeraa ngeetehi o ngaa rangatira Maaori i whakawhiti i ngaa moana nui kia tae atu ai ki Ingārangi, te whenua i ahu mai raa te iwi Paakehaa. I reira, maarama ana te kite i te rerekee o taua whenua me ngaa momo whakahaere. Kotahi te mana o taua whenua, me te aha, whakatau ana ngaa rangatira i tae ki reira koirā tonu te take i pakari ai te iwi Paakehaa. Noo te hokinga mai o aua rangatira, ka rere te paatai – me whakatuu he rangatira kotahi? Ko ia hei taahuna i ngaa ngaru tuuaatea, hei pou whakakotahi, hei oranga moo taatou i ngaa pooraruraru o te waa?

Teeraa hoki ngeetehi rangatira i hoki mai me te whakatau ake, moo raatou teeraa tuuranga. Ko te mate kee, kaaore raatou i tautaoko nuitia. Mehemea ka whakatuuria he rangatira kotahi ki teenei tuuranga me mana nui, me pakihivi kaha, me whakapapa ariki. Koinaa te tuuaapapa moo te tangata e whakaerotia ana moona teenei tuuranga e piikau, e kawe. Me mana nui te tangata. Ki te puta i a ia he tohutohu me oreore te iwi katoa. Ki te kore, he aha hoki toona take?

Me pakihivi kaha te tangata. Ki te ara ake he raruraru, he whawhai, he tautohetohe, he pakanga raanei me toka tuu moana ia i ngaa ngaru whatiwhati o te waa. Ki te kore, he aha hoki toona take? Me whakapapa ariki hoki te tangata. Maa ngoona taatai whakapapa e whai hononga ai ia ki ngaa iwi o te motu, ka mutu, maa te arikitanga o tana whakapapa e whakaae ai ngaa iwi ko ia hei mana nui moo runga i ngaa iwi katoa. Ki te kore, he aha hoki toona take?

Ka peewhea raa, ka peewhea raa? I a wai te mana nui, te pakihivi kaha, te whakapapa ariki e whakaae raa te iwi Maaori katoa, aae, ko koe rawa hei rangatira kotahi moo taatou katoa?  
Ka peewhea raa, ka peewhea? I a wai te manawanui, te manawaroa, te manawa tiitii ki te kawe i te kaupapa nei huri i te motu, ki te kimi i te whakaaetanga o ngaa iwi katoa?

Ka peewhea raa, ka peewhea raa? Ka peewhea hoki te whakaaro o te rangatira kotahi moo te iwi Maaori ki ngaa hapuu, ki ngaa iwi o te motu whānui e takoto tōtara waahi rua nei?  
Nau mai, haere mai, e tai, i runga i te ara o te Kiingitanga. He ara i takahia raa e ngoo taatou tuupuna huri noa i te motu whaanui e puta ai taatou i te poouriuri ki te whai ao, ki te ao maarama. Teenaa, hoatu raa.

#### **2.5.4 Te ahuhunga o te whakaaro**

He kaupapa te Kiingitanga i poua kia uu i te tau 1858, ko te Kiingitanga teetehi kaupapa whakahirahira i roto i too taatou ao Maaori. He hononga taa teenaa iwi, taa teenaa iwi o te motu ki aa te Kiingitanga. I konei toko ake ai ko te paatai, noo whea te whakaaro o te Kiingitanga? He aha i whakatuuria ai teenei kaupapa? Aa, ko wai ngaa iwi, ngaa hapuu, ngaa taangata i tautoko i te whakatutuunga o teenei kaupapa?

I toko ake te whakaaro i te Paakehaa kia whakatuuria he Kiingi moo te iwi Maaori, aa, naa te Maaori i tauawhi teenei whakaaro. I te hokinga atu o Kaawana Kerei ki a Kuiini Erihaapeti i te tau 1845, i whiua te paatai ki a Kerei. *“To your knowledge, which chief has the most power in Aotearoa?” “Ko Te Wherowhero!”* Tana whakautu. Ka whakahoki te Kuini, *“I too hokinga atu ki Aotearoa, kia tere too whakatuu i a ia hei Kiingi”* (Jones, 2010).

I te rongohanga ake o te Maaori ki teenei whakaaro, ka hiikina ake ko te hoe a Maatene Te Whiwhi ki te kawe i teenei karere ki ngaa pito o te motu. Ka kui, kui, ka koa, koa ka rere te karere ki ngaa hau e whaa ki ngaa urunga mana nui o te motu ki reira whakarewaina ake ai he Kiingi.

Ka tau atu te kupu taurangi ki roto o Te Wainui-a-Rua ki runga o Toopia Tuuroa, me toona hia kore nei ki te kaupapa. Hei taana;

*'Ko Matemateaaonge te maunga,  
Ko Whanganui te awa  
Ko ngoona koha he Toitoi, he Patikoi me te linanga'.*

I konaa i tere whakauta te karere ki te maataapuna o te awa koopikopiko e haehae nei i te puku o te ika, poupoua ai ki Tongariro, ki Taupoo-nui-a-Tia, ki taa Te Heuheu Tuukino whakatau. Ka puta i a ia taana kupu;

*'Ko taku koha noa ki te iwi he Kookopu, he Kooura me te Kooaro'.*

Ka waniwani tahatika te rere o te karere ki roto o Te Arawa ki runga i a Te Amohau ki taana i whakatau, ka whakataukiitia ake.

*'Ko Ngongotahaa te maunga  
Ko Rotorua te moana  
Ko toona koha ki te iwi he Kooura, he Kaakahi me te linanga'.*

Ka tirotiro kau atu maa wai raa te waka o te kotahitanga e hautuu. Ka piki ake ko Tamanui, ka taarewa ki te rangi he ara whai atu ki a Te Haapuku o roto mai o Ngaati Kahungunu, kaati, ka riro anoo te kaupapa i a pane ruuruu.

Ka anga whakateraawhititi ki a Waiapu e tere mai naa, ko te taatai whakaheke o Poraurangi e tuu mai naa ko Te Kani a Takirau, me taana whakatau;

*'E hara taku maunga i te maunga nekeneneke  
He maunga tuu tonu a maunga Hikurangi'.*

Ka hoki koomuri ki te puku o te whenua ki a Te Heuheu Tuukino, ko taana whakatau;

*'Whaaia te ia o Waikato Horopounamu,  
He piko he taniwha, he piko he taniwha  
Maa Te Wherowhero hei kawe te taonga*

*Kia pootaea ki te mana o te motu e koo kooia'.*

I roto i ngaa whakawhitiwhitinga koorero i waenga i a Maatene Te Whiwhi me ngaa rangatira o te motu. E kite ana taatou ko teetehi o ngaa puumanawa naa Takituu raaua ko Te Rangikaheke i whakaraarangi, e kaha whakahuahuatia ana i roto i ngaa whakawhitinga koorero. Ko te whaangai o te kai ki ngaa iwi, me te manaakitanga o ngaa iwi, ki te kore e tiaki pai i a raatou, i ngaa iwi ka whakapono kore ngaa iwi ki te rangatira. I te taetanga mai o te tono ki roto o Waikato naa Te Heuheu teenei kaupapa i tuku ki a Hone Paapita, ki a Te Paekawa raatou ko Porokuru me ngaana kupu, ‘*Ko Pootatau Te Wherowhero hei Kiingi*’. Ko te 1855 te tau, ka tatū atu te tokotoru tapu ki runga o Maangere, ka whiua te whakatau. ‘*E Whero, ko te kupu a ngaa rangatira o te motu, ko koe hei Kiingi, ko koe hei Kiingi*’.

Ka riro anoo te kaupapa nei i a pane ruuruu, me te whakahoki a Pootautau;

*'Teenei ka noho, ka hihiri te ngaakau o tangata  
Ki te mahi e takoto mai nei  
Ki konaa, e te rau, taupuu noa mai ai  
Piki ake au ki runga te kiritai  
Ngaa manu e wheko i raro o Rangiaahua  
Homai anoo koe, kia ringia iho  
E tapu, e ihi ana i a Rongo-whaka-hirahira  
Ki konaa e Taane pani kara riri whanaunga  
He ngahere pea e whakanuia e te ngutu poto  
E pookai mai ana e te tamaiti niho koi  
Naana i nohoia te ihu o Tainui, te waka o Hoturoa  
Naana i hari mai te kai ki te ao Maaori  
He aha te atua koorero i maua mai ai?  
Mei huri kau ake ki muri ki too tua mata  
Tua noa ana ko era maahihi anake  
Takoto ana mai te rangi taa whakarere i te roohia  
Heoi te hirihiri e ngau ki Hauturu  
E ngau ki Te Whara ki ngaa puke i aahuia*

*Pohewa i takoto ki tawhiti  
E ngoto raanei o niho ki reira?  
Teenaa te kai ka ngaro te pae ki Hawaiki  
Ki te tupuranga mai o te kai, he kiore!*'  
- Te Wherowhero, 1855

*Abiding with mankind are many thoughts  
For this toilsome thing that now lies here  
Remain you there, o ye multitude consumed by many desires  
And let me retire in pensice mood o'er yon outer palisading  
There to gazze in solitude at birds a winging out there at Rangiahua  
Let me once more annoint myself  
The whilst I perform the sacred rites of Rongo of great renown  
Take away Taane the orphan maker and separator of kinsmen  
Perhaps 'tis but a forest fantasy coloured by hasty lips  
And that sharp toothed youth he seeks to encompass a subtle enterprise  
For he sitteth now at the prow of Tainui the canoe of Hoturoa  
Which brough food that grows in this land of the Maaori  
Why dost thou bring this strange god unto me?  
Hadst thou put it aside and left it behind thee,  
These men would have striven in vain to fell the forest deep  
Meanwhile I, in deep content, would while away the livelong day  
Let those ardent and eager spirits assault Hauturu  
Yea attack Te Whara too, those two upflung peaks yonder!  
Verily, I ask, "Have you yet bared the teeth to attack there?"  
Food a-plenty was forsaken and left in Hawaiki  
There, it did grow in great profusion  
In this enterprise, verily, I espy a food devouring rat.*

I roto i te kauwhau a (Temara, 2017) moo te Hainamana raa a Confucious i kiia ai, ko ngaa rangatira pai te hunga e whakauaua ana, e horokukuu ana ki te rangatiratanga, ki te

Kiingitanga raanei. Katoa o ngaa rangatira e koorerohia nei he peeraa anoo i taa te whakatau a Confusious.

Ko te waiata e iri mai nei, he waiata e koorero ana moo ngaa take i pane ruuruu ai a Kiingi Pootatau ki teenei tono kia whakarewhia ake ko ia hei Kiingi, me toona kaha whakahee kia tapaina mai raa ko ia ki teenei tuuranga.

He waahanga toona e tohe atu ana moo tana hiahia kia tuku i ngoona haepapa ki raro, noo toona pakeketanga i peenei ai. Kaatahi ia ka kuhu ki taana e toomina ana, he rautupua taana e whai nei i te matenga o toona karanga whaea a Te Rangiaanewa i te ringa koohuru o Tarapiipipi Wiremu Tamehana.

Kaati, e rua anoo hoki ngoona whakaaro ki ngaa whakaaro o ngoona rangatira o te motu moo te kai, moo te whaangai i ngaa iwi. Ka tahuri ia ki te koorero moo Whakaotirangi te wahine a Hoturoa, naana te kuumara i hari mai ki Aotearoa, ki te whenua o te Maaori. Me taana whakarite i te kaupapa nei ki te kiore kaihoro i ngaa kai o toona whenua ake.

## **2.6 Hinana ki uta, hinana ki tai**

Katoa o ngaa rangatira i uiuia kia tuu hei Kiingi i pane ruuruu ai ki te kaupapa. I konei karangahia ai ngaa iwi o te motu me ngaa rangatira o te motu ki runga o Puukawa, puutake o te ora, puutahitanga o te Kiingitanga. E whaa raa te roa o te noho tahi, o te waananga tahi, o te koorero tahi i waenga i a raatou anoo. Ko te whakarewatanga ake o teetehi Kiingi ki runga te kaupapa. Hei pupuru i te whenua, hei puru i te toto, hei pupuru i te mana Maaori motuhake e koo kooia e ara. Ko te rautaki whiriwhiri Kiingi, he peeraa anoo i taa maatou i kite ai i roto i ngaa tuhinga o runga ake. Me mana nui te rangatira, ko Pootatau Te Wherowhero teeraa. Me taea e te rangatira te tuitui ko ngaa whakapapa o ngaa waka o te motu, ko Pootatau Te Wherowhero teeraa. Me kirikawa te rangatira ki te raakau, ki te riri ko Pootatau Te Wherowhero te tatau ki te poo teeraa. Me nui ngaa whenua, me haumako ngaa whenua ko Pootatau Te Wherowhero anoo hoki teeraa. Ka paiheretia ngaa maunga whakahii ki Tongariro, whiitiki kia ita ngaa tauraherenga waka ki te Kiingitanga ki raro i te mana o Te Wherowhero, ko te kotahitanga te whaarikihia ake nei.

*Io! e Rangi! Tapaa mai raa ia  
Taa taaua Tama i whakatama ai taaua,  
I taa taaua momoetanga i momoe ai taaua,  
I taa taaua nonoketanga i nonoke ai taaua.*

*E Io, e Rangi tapaa mai raa ia hei aha?*

*Hei Ariki Taungaroa!*

*Hei aha?*

*Hei Toihau!*

*Hei aha?*

*Hei Kahu Tatara!*

*Hei aha?*

*Hei Kiingi.*

*E Io! E Rangi tapaa mai raa ia hei Kiingi!*

(Jones, 2010).

Ko te rangatiratanga he taonga naa te whakapapa, naa ngaa iwi o te motu i takoha mai ki te tangata. Ko te whakawaahitanga o te tangata ki teenei taonga te rangatiratanga he mana kua tapaina mai raa ki runga ki a ia, naa ngaa iwi anoo i tapa.

Ko te Kiingitanga te taahuhu o ngeenei whakaaro ngooku. Naana taku titiro i whaangai ki teenei mea te rangatiratanga. Aa, kei roto tonu anoo i toona reetootanga te whakamaaoritanga o teenei taonga te rangatiratanga. Ko te kotahitanga o ngaa iwi teeraa, ko te manaakitanga i ngaa iwi teeraa, ko te pupuru ki ngoo taatou whenua teeraa, ko te whakamutu i ngaa pakanga i waenga i a taatou anoo hoki teeraa.

Ko ngaa rangatira katoa i uiuia moo te Kiingitanga te hunga i whakapoapoa ai i ngooku whakaaro moo te rangatiratanga. Katoa o raatou i whakaae ki te whakatuunga mai o teenei taonga te Kiingitanga moo te kotahitanga te take. Ahakoa kaaore anoo kia tutuki i a taatou ngaa toomina nui koia nei ko te kotahitanga. He roa tonu raa te huarahi e kite ai taatou i te kotahitanga o ngoo taatou iwi i raro anoo i te marumaru o te Kiingitanga. Ko taa taatou he koke tonu kia tutuki ai ngaa wawata i wawatatia ai e ngoo taatou tuupuna. Ko au tonu teenei

he uri whakaheke o Pootatau Te Wherowhero e toomina ana ki te kotahitanga o ngaku iwi i raro anoo i teenei kaupapa.

Teenei te hanganga o te whare o te rangatiratanga, ko te kotahitanga toona taahuu, ko ngoona poupou he ture, he whakapono ka mutu, ko te aroha. Kia tiikina ake ko te tongikura a Kiingi Taawhiao;

*Teeraa anoo ngooku nei hoa kei ngaa toopito o te ao*

*Ko ngaa huumeka, ko ngaa kaamura me ngaa parakimete.*

*Ahakoa ngaa mano huri atu ki te haamaarietanga*

*Mahue mai ki a au*

*Kotahi mano, e rima rau, rima tekau, tekau maa rua*

*Ko ahau kei roto ko te atua tooku piringa*

*Ka puta, ka ora.*

- *Tuukaaroto Taawhiao Pootatau Te Wherowhero*

### **3.0 Upoko Tuatoru**

#### **Patate**

##### **3.1 Kupu whakataki**

Kei teenei upoko ka tiimata taa taatou whewhera i ngaa aahuahanga o te maatauranga Maaori me ngoona hekeheke ki te reo me te takenga mai o te tongikura i roto anoo i te whakapapa o te reo. I konei, ka kite ake i toona hononga whakapapa mai anoo i te waiata, i te haka me te karakia ka puta ko te tongikura, te taahuhu o teenei tuhikura.

##### **3.2 Maatauranga Maaori**

Ko taa teenei whakairotanga koorero kei teenei upoko he whakawhaariki ake, he whakamahuta ake i te reetootanga o te kupu koorero, i te maataatupunga mai o too taatou reo rangatira, i te puukaki o te maatauranga Maaori. Maa konaa taatoou e whakatewhatewha ai, e arohaehae ai i te hononga o te maatauranga Maaori, me te reo rangatira ki ngaa tongikura. Otiraa, ka ngana hoki taatou ki te whakakite i te aahua o te maatauranga Maaori me ngoona anoo puutake, i konaa ka tirohia te maatauranga Maaori aa-waha, aa, ka whakatauiratia ngoona anoo hekenga. Ko te whakapapa teeraa, ko te koorero teeraa, ko te waiata teeraa, ko ngaa whakataukii teeraa, ka mutu, ko ngaa tongikura anoo hoki teeraa. I konei ka whai waahi atu taatou ki te whakapuaki i ngaa waanangananga, i ngaa kitenga, me ngaa whakaaro moo te reetootanga o te tongikura e taahuhu nei i taa taatou kaupapa.

###### **3.2.1 Te takenga mai o te maatauranga**

Teenei kaa tiki ake i teetehi o ngaa karakia i takitaakina e Taawhaki i taana piki ake i ngaa rangi tuuhaahaa kia rokohina atu raa ko ngaa kete o te maatauranga. Maa teenei karakia te tatau o te taketakenga mai o te maatauranga Maaori ki roto o Tainui e whakapuaki.

*Piki ake Taawhaki i te ara kuiti*

*I whakatauria ai te ara o Rangi*

*Te ara o Tuu-kaiteuru*

*Ka kakea te ara whaaiti*  
*Ka kakea te ara whaarahi*  
*Ko te ara i whakatauria ai*  
*Too tupuna a Te Ao-nunui*  
*A Te Ao-roroa*  
*A Te Ao-whiti-te-raa*  
*Teenaa ka eke*  
*Kei too Ihī*  
*Kei too Mana*  
*Kei ngaa mano o runga*  
*Kei oo Ariki*  
*Kei oo Tapairu*  
*Kei oo Puukenga*  
*Kei oo Waananga*  
*Kei oo Tauira*

(Shortland, 1882, p. 109).

Kei teenaa iwi, kei teenaa moka o te motu ngoona whakapono moo te takenga mai o te maatauranga. Kei roto anoo i a Tainui, mai i Mookau ki Taamaki, ki Mangatoatoa, ki Pare-Waikato, Pare-Hauraki, Te Kaokaoroa o Paatetere ki te Nehenehe-nui, ko te whakapono naa Taawhaki te aka matua i piki ki te taahuhu matapuu o Ranginui e tuu iho nei. Ka eke ki te apa tekau maa rua, ko te rirohanga teenei o ngaa kete e toru o te waananga. Ko te karakia e iri mai nei teetehi o ngoona whakaritenga i taakina i toona pikitanga ki ngaa rangi. I te rirohanga o ngaa kete o te maatauranga, ka tuarihia ngaa kete nei ki te whenua, ki te whei ao, ki te ao maarama. Noo konei i whakatuuria ai e ngaa tuupuna ko ngaa whare waananga, he whakapuumau i ngaa maatauranga Maaori i riro i ngaa kete o te maatauranga e toituu ai i roto i teenei ao, aa haere ake nei.

Ko Ahurei te whare waananga tuatahi i whakatuuria ki roto o Tainui. I konei, ka poupoua ngaa maatauranga o teenei iwi ki roto ki ngaa tauira i tohia ki te kura waananga o Tainui. I konei ka horapa kau noa ngaa whare waananga i te roherohenga o Tainui Waka, ko te horapa teenei o ngaa maatauranga Maaori, o ngaa kura o te ao tawhito. Ka waiho ake i ngaa koorero, i te

whaanuitanga o ngaa whare waananga ki ngaa tautoohito o te kaupapa, ki ngaa tohunga o te ao Maaori. Ko taaku noa he whakatakoto i te puutaketanga mai o te maatauranga Maaori ki taa Waikato iwi titiro.

### **3.2.2 He aha te maatauranga Maaori?**

Ahakoa noo whea, ahakoa ko wai, ka whaangaia te tangata ki teetehi hanga o te maatauranga, mai oo te kunenga mai o te tangata, aa, kaumaatua noa. I kiiia ai te koorero, he mana too te maatauranga, he mana tuku iho, he mana whakatupu. Ki taa Milroy (TVNZ, 1996), ko te mana tuku iho ko te manawatawa, ko te purapura tuawhiti i whakatookia ki roto tonu i te tangata. He mea whakatoo e ngoona maatua, e te atua, naa runga anoo i te whakapapa i heke tonu mai ki runga ki a ia.

Ko te mana whakatupu, ki taa Milroy (TVNZ, 1996), ko ngaa mahi i tutuki i te tangata, ko ngaa kaupapa i whaaia e te tangata, ko ngaa maaatauranga raanei i kapohia ake e te tangata e whai mana ai te tangata, he mana i whakatupuria e te tangata. Araa noa ngaa maatauranga o te Maaori kei teenaa whaitua, kei teenaa whaitua o toona anoo ao. Ko ngaa maatauranga tapu ki te tangata kotahi, kaaore e waatea ana ki te katoa. Ko ngaa maatauranga i hua mai i ngaa tuku ihotanga o ngaa Whare Waananga, o ngaa Whare Maire, o ngaa Marae Kura, o ngaa Whare Kura ngeetehi tauira o ngeenei maatauranga tapu.

He maatauranga ngeenei ka whakawhenuatia ki te hunga waimarie, ki ngaa tauira i koke, i manawatiina ki ngaa whakanguunguutanga o ngaa Whare Waananga. Puta ana ngaa tauira i te Whare Waananga me te whai mana, he mana tiki atu i te mana o te maatauranga i rangahautia, i te maatauranga i waanangahia, i te maatauranga i whaangaia ki a raatou, aa kaati, he mana too te maatauranga.

Ko ngaa aahuatanga o te maatauranga e ai ki taa Salmond (1985), e whaa ngaa waahanga e whaaia ai te tauira i teetehi hanga o te maatauranga: Ko te moohio, ko te maarama, ko te waananga, ko te maatauranga. I te ekenga o te tangata ki te taumata o te maatauranga e moohio ana taatou kua uu ko te moohiotanga, kua uu ko ngaa waananga, ko ngaa puukenga ki te ihirangi, ki te hirikapo o te tangata whakamauau atu kia tiina.

Ka eke te maatauranga Maaori mehemea e maatau ana, e moohio ana, e maarama ana te Maaori ki toona ao Maaori, ki ngaa aahuahanga katoa e Maaori ai toona ao. E mea ana a Wiri i roto i ngaa tuhinga a Wiri (2001), inaa noa ake ngaa hanga, ngaa mata-rau o te maatauranga Maaori, aa, kahore he taunga kotahi o te ekenga o te tangata ki te tihī o te maatauranga Maaori. He nui, he huhua ngaa miro hei kai kei ngaa pueru o te maatauranga Maaori. Aa, kei roto i ngaa koorero tawhito ko te whaangaitanga o ngeenei miro, koorero mai, tohutohu mai, akoranga mai, kauwhau mai raanei ka tukua atu maa te koorero aa-waha.

Ko te maatauranga Maaori, he maatauranga e whai hua ai te Maaori i roto anoo i toona ao. Naa konei ahau e whakapono mai ai ko ngaa tongikura tuku iho o te Kiingitanga teetehi ara i whaaia ai e ngaa tuupuna o te Kiingitanga, e ngaa upoko ariki ki te waha i oo raatou whakaaro, tohutohu, manako nui, i ngoo raatou toomina nui moo ngaa iwi, moo te Kiingitanga, moo te iwi Maaori whaanui anoo hoki. I kitea i roto i ngaa tuhituhinga a Royal he peeraa anoo hoki ngoona whakaaro (Royal, 1998) e mea ana a Royal, he mea hangahanga e te Maaori hei whakaatairanga, hei whakaatu i ngoona wheako o te ao Maaori.

Ahakoa ngeenei koorero e mea ana a Wiri i roto i ngaana tuhinga Wiri (2001, p. 26), ko ngeetehi whakapaakehaatanga o te pueru maatauranga Maaori ko teenei: “*Maaori epistemology; the Maaori way of knowing the world view; to understand the Maaori world view; Maaori scholarship; Maaori tradition and history; Maaori experience of history; to be a graduate of Maaori schools of learning*”.

Hei taa ngaa tuhinga koorero a Best (1982, p.39);

The Maaori had dealings with his gods for two purposes, on two occasions – when he wanted something, and when he feared something; in the one case he craved the desired object or quality, in the second he craved protection. Hence we see that he invoked his gods only when he wanted something.

I kitea anoo hoki i roto i ngaa koorero a Tikao, maa te taapae atu i ngaa karakia, i ngaa takutaku ki ngaa atua ka tutuki te kaupapa. E takoto peenei ana hoki ngaa koorero a Tikao e mea ana, teeraa e taapaengia he karakia ki ngaa atua, kaati, ka takoto maa roto i te karakia hei

whakarongotanga maa raatou, maa ngaa atua, aa, mehemea i tutuki ngaa waahi katoa o taua karakia i te kai-tuku, e kore rawa teetehi mea kokino e piri ki a koe, te meatanga ake ka puta, ka ora (Teone, 1939).

Kaati ake, mai i ngaa karakia o te ao tatuu atu ki ngaa waerea, ki ngaa tongikura, ki ngaa koorero teetehi pekanga o teenei kaupapa e kiiia ana ko te Maatauranga. Kei raro anoo i ngaa peka rerekee o te maatauranga Maaori ngeetehi hekenga e rua. Maatamua mai ana ko ngaa maatauranga Maaori aa-waha. Kia toowaitia anoo ngaa koorero o runga ake, ko ngaa maatauranga Maaori o tuawhakarere, i tukuna ki ngaana tauira, ki te hunga hiakai maa te maatauranga aa-waha, aa muri ake nei, ka tirohia te whaanuitanga o teenei hekenga o te maatauranga Maaori. Tuarua mai ana ko te maatauranga aa-tuhi, aa-ringa raanei, ko ngaa whakairotanga, ko ngaa mahi raranga, ko ngaa mahi hangarau, ko te taarai whare, taarai waka, ngaa ohunga kai moana, ngaa rukunga kaimoana, ngaa kohinga kai moana, ngaa puukenga hopu manu, aa, ko te rau koorero o te pene anoo hoki ngeeraa.

Ahakoa ngeenei koorero, ahakoa ngeenei hanga o te maatauranga Maaori ko taaku ake, he kaahaki i ngaa hekenga o te maatauranga Maaori aa-waha i waahia ake ai te urutapu nui, te uru whakatiketike o ngaa kura huna o roto i ngaa tongikura.

Kei roto i ngaa koorero a (Wiri, 2001) e mea ana e rima ngaa kaawai, ngaa hekenga o te maatauranga Maaori aa-waha; Ko te whakapapa, ko te koorero, ko te whakataukii, ko te waiata, aa, ko te tongikura anoo hoki teeraa. Noo te whakatakotoranga o ngaa hekenga o te maatauranga Maaori aa-waha ka whai waahi ake taatou ki te whewhera, ki te ruku ki ngaa reetootanga o ngeenei hekenga o te maatauranga Maaori aa-waha.

i. Ko te toomua o ngaa koorero nei ko te Whakapapa. Ko te whakapapa te taukaaea taangaengae o te iwi Maaori, otiraa, o te tangata ki ngaa atua, ki ngaa tuupuna o te poo, ki ngaa tuupuna o te kanohi ora. Ko te whakapapa te tuuaapapa e whakawhaaiti nei, e whakakao mai ana i ngaa aahuahanga o roto i te whakapono o te Maaori, ngoona anoo whakapono ki te orokohanganga mai o te ao (Walker, 1996).

ii. Tuarua mai ana ko te koorero. E mea ana a Salmon i roto i ngaana koorero (Salmon, 1985) ko te koorero aa-waha te taumata tiketike o te maatauranga Maaori. Ko ngaa koorero puuraakau, ko ngaa koorero paki, ko te whaikoorero, he pikonga o te maatauranga Maaori. Kia whakahau ake ahau i konei, ki te kore te taangata e maatau ki te koorero i te reo Maaori, ki te moohio raanei ki te rere o te reo Maaori, e kore rawa te tangata e whai waahi atu ki ngaa rangiwhaawhaatanga o te Maatauranga Maaori.

iii. Ka toru ko ngaa whakataukii. Inaa raa te huhua o ngaa whakataukii kei teenaa iwi, kei teenaa iwi, kei teenaa whaitua, kei teenaa whaitua o te motu, otiraa, o te ao. E rua ngaa momo hanga o te whakataukii, ko te te whakataukii me te whakatauaakii ngeeraa.

iv. Tuawhahaa mai ko ngaa waiata. Kei roto i ngaa koorero a (Orbell, 1991), he hirahira, he tiketike, he motuhake te waiata me ngoona hekenga katoa i roto anoo i te ao Maaori. Kei teenaa iwi, kei teenaa hapuu ngoona anoo waiata e mau tonu nei i ngaa tuku ihotanga, i ngaa maatauranga o aua iwi. Kei te kaupapa o te huinga tangata, kei te rongotanga raanei o ngaa kare aa-roto te mahutanga mai o ngaa kupu me ngaa koorero o te waiata. Aa, he oorite anoo ki taa te whiriwhiri waiata, hei waiata hoki ki ngaa kaupapa huhua o te Maaori.

Naa konei hua mai ai ngaa momo waiata huhua, ko ngaa mooteatea, ko ngaa waiata tangi, ko ngaa waiata aroha, ko ngaa pao, ko ngaa paatere, ko ngaa kaioraora, ko ngaa haka, ko ngaa ngeri, taetae noa mai ki ngaa tauparapara me ngaa karakia anoo hoki. Katoa ngeenei he hanga o te waiata.

v. Ka mutu, ko ngaa tongikura anoo hoki he hanga o te maatauranga. E rua, e rua te tongikura me te tongi. Kei roto i a taatou o Waikato iwi, o Tainui waka koia teenei ko ngaa whakakitenga, ko ngaa matakitenga, ko ngaa tohutohu, ko ngaa whakatuupatotanga, ko ngaa kupu oati a ngaa upoko, o ngaa arikinui o te Kiingitanga. Koia teenei ko ngaa tongikura e mau nei ngaa tohutohu, te huarahi anga whakamua moo ngaa iwi. Inaa te huhua o ngaa tongikura i waihotia mai e te tupuna, e te poropiti, e te Kiingi o te maungaaroongo a Taawhiao, ko ngaa tongikura, ko ngaa tongikoerero nei e wherawherahia tonutia ana e ngoona iwi, e ngoona uru mai anoo, aa mohoa nei, aa haere ake nei.

vi. Hei whakaraapopotanga i ngaa koorero kua whaarikihia ake, koia teenei ko ngaa hekenga o te maatauranga Maaori aa-waha. Maa te whakatakoto i ngaa kaawai hekenga taatou e maarama ki te aronga nui, ki ngaa ariaa me ngaa whakaaro o te Maaori ki toona ao. Anei te taketakenga mai o te tongikura, o te tongikoorero i mahuta ake ai i roto i te maatauranga Maaori aa-waha.

### **3.3 Tongikura**

Kei roto anoo i te kaawai hekenga o te maatauranga Maaori aa-waha ko te waiata, koia raa teetehi o ngaa hekenga o te maatauranga Maaori aa-waha teeraa kua whakatakotoria ki runga ake nei. E mea ana ngaa koorero a (McLean and Orbell, 1990), e rua ngaa kaupeka o te waiata, ko teetehi kaupeka ka waiatahia, ko teetehi o ngaa kaupeka ka whakahuhuatia, ka whakakoorerotia raanei. Kei roto i ngaa koorero a (Shirres, 1986) e whaa ngaa tuumomo hanga o te waiata whakahuhua, ko te paatere, ko te kai oraora, ko te haka, ko te karakia anoo hoki, ko taaku he taapae atu ko te tongikura anoo hoki ki te hanga o te waiata whakahuhua. Ko taaku he whakapuaki i ngaa tatau, he whakamaarama anoo hoki i ngaa tongikura i raro anoo i te kaupeka whakahuhua teenei kua whakatakotoria.

#### **3.3.1 He aha te tongikura**

Ko te tongikura, ko te tongikoorero raanei he huarahi e taapae atu i ngaa kupu whakaari, i ngaa kupu tohutohu, i ngaa kupu whakatuupato, i ngaa whakakitenga nui a te raangai upoko ariki o te Kiingitanga ki ngoona iwi, otiraa, ki ngoona uri whakatupu. Kei roto anoo i ngaa tongikura ko ngaa kupu tawhito, ko ngaa huihuinga kete koorero e whakaari ana i te ao i noohia ai e ngaa upoko ariki, oti anoo, he huinga kupu koorero e whakakaakahuria ai te mauri o ngaa kare aa-roto teeraa i rangona e ngaa upoko ariki o te poo, o mohoa noa nei. Ko Tuukaaroto, he whakamaharatanga ki te maataatoa o toona matua. Matutaaera, he whakapuumau i toona whakapono. Taawhiao, he ariki, he poropiti, he Kiingi. Tuukaaroto Matutaaera Taawhiao Pootatau Te Wherowhero II.

Ko te kaupapa kei te arero o te tuhi rau, he koorero i tiki atu i te puna tongikura a Kiingi Taawhiao hei whakatakoto mai i ngeetehi tauira, inaa raa, ko teenei tongikura ngoona. Kia nanaiore atu raa taku ringa ki teetehi kupu tongikura a Kiingi Taawhiao;

*Teenei taonga ka whakahokia ki ngaa maunga, e te iwi  
ki te toimaha koutou tiikina mai maana koutou e whakaora.  
- Kiingi Taawhiao*

Ka uia te paatai, he aha e noho ora tonu ana ngaa whakaaro, ngaa huatau, ngaa tongikura a Kiingi Taawhiao i ngaa matamata arero o taatou te hunga ora e pae nei? Ko taaku e whakapono ana, e ora tonu ana teenei huatau, teenei tongikura i roto i a taatou o mohoa nei, ta te mea, kei konei tonu taatou e whakarauora nei i teenei whakapono o te Pai Maarire.

### **3.4 Te maimai aroha a Kiingi Taawhiao**

Ka amo ake ai taku toki, ko te toki tee tangatanga i te poo, te ngahoro i te ao. I haramai raa ia i te Wao nui a Taane, miroi e Taane, koakoa e Taane, e kimi ana, e hahau ana i ngaa pou o tooku whare kia uea ake ai kia tuu tangatanga. Huakina raa ngaa tatau o tooku whare, ka tomokia ko te whare o tikanga whakaaro. Ko te whakaironga anoo hoki o tikanga iho atua, o tikanga teretere me aa raaua whakamahuki ka whakamahia hei taarai i ngaa pou o tooku whare.

Ka whakatuuria ake a Kiingi Taawhiao me teenei maimai aroha ngaana ki te taahuu o te whare. Maa ngoona whakakitenga, maa ngoona kura, maa ngoona tongikura taatou e kite ai, e rongo ai i te maatotoru, i te reetootanga o te whakaaro Maaori, ka tirohia ko taana Maimai aroha moo ngoona whenua, ka tirohia ko ngaana kupu i hau atu ki a Te Ua Haumeeene, ka mutu ka tirohia teetehi whakakitenga rongonui ki a au.

Takea mai ai te tikanga iho atua i ngaa atua Maaori, naa raatou anoo ngaa tikanga i hanga i roto anoo i taa raatou i whakatauira mai ai ki a taatou te tangata. Ko te whakamaarama o te whakahau nei ko teenei, he atua a Taane noo ngaa raakau, aa, i mua i te whakaheke raakau me karakia. He peeraa anoo me te whare, whakatuuria ai te whare, teeraa i hangaia ki te

raakau, whakapuaretia ai te whare raka e te tangata, me karakia. He tikanga puumau teenei kua whakaringaringahia e te tini uri whakaheke, teeraa e whakamahia tonutia ana i ngeenei rangi nei.

Ko ngaa tikanga kaaore tonu i te puumau, he peeraa i te whakamaarama 'tikanga teretere' teeraa i whakakuputia e Pou Temara, he tikanga paakorehaa, he tikanga kaaore ngoona whakapapa atua, aa, he waa toona ka tino kaha te whakamahia o te tikanga raa, he waa anoo toona ka panonihia e pai ai tana noho i roto i te horopaki o te waa.

Ki te whakatauritehia ngeenei tikanga e rua ki too te tikanga whakaaro o ngaa tuupuna, ki too maatou, e tino kite ana i te rerekee o te kounga whakaaro, o te puukenga whakamahi i oo raatou pae whenua, i oo raatou taiao hei waha i ngoo raatou whakaaro.

Ka matakitaki iho au i te riu o tinana wahine, teenei e whakamiri noa i toona aratau, i toona atamai, i toona taiea. Ko te wahine, ko te whenua te oranga tonutanga o te ira taangata. Mei kore teetehi, kua kore taatou. Ko te whakamahuki moo te waiata nei, he mea tito e Kiingi Taawhiao moo toona whenua, moo te wahine anoo, he hononga taangaengae ngeenei mea e rua nei ki a ia, aa, titia iho. Ko te whakahaangai i te aahua o te whenua ki te aahua hanga o te tinana wahine, ka mutu, e kitea ana te tohungatanga o ngoona whakaaro, te reetootanga anoo o ngoona kupu. He tiipako i ngaa maunga whakahii, i ngaa awa whakateretere, i ngaa manga nui, i ngaa manga iti e puta ai te whakaaro Maaori i roto i teenei titonga kupu ngoona. E kiiia ana te koorero, '*Maa te wahine, maa te whenua e ora ai te tangata*'. Ko ngaa koorero nei te whakararawhi o taana i maimai aroha ai ki ngoona whenua taurikura.

*Ka maatakitaki iho au ki te riu o Waikato anoo nei hei kapo kauake maaku ki te kapu o tooku ringa ka whakamiri noa i toona aratau e tia nei he tupu puahou.*

(Kirkwood, 2000).

Inaa te nui o te whakaaro Maaori kei muri i ngaa koorero nei. I taa Kiingi Taawhiao titironga atu ki ngoona whenua ka kitea e ia te taiea, ka kitea e ia te rerehua o ngoona whenua peenei nei i te hanganga o te tinana o te wahine. Anoo nei ko te whakarite i te takotoranga o ngoona whenua ki te kapu o toona ringa.

*Kia hiwa ake au i te tihi o Pirongia inaa hei toronga whakaruruuhau moona ki tooku tau-awhirotanga.*  
(Kirkwood, 2000).

Noo muri mai i ngaa pakanga whenua i roto o Waikato i noohia a Pirongia hei waahi whakaruruuhau maa Kiingi Taawhiao. Ko te whakaritenga teenei o te nui o te aroha o te wahine ki ngoona uri, ko taa te maamaa mahi he tauawhi, he tauwhiro i ngaana tamariki ki te taka raatou ki te raru. Koinaa, ko te wairua i rangona ai e Kiingi Taawhiao i toona nohonga ki roto o Pirongia. Naa te aahua noho i roto o Pirongia i hua mai ai teeraa koorero ngaana ‘Ko Aarekahaanara (Pirongia) tooku haona kaha, ko Keemureti tooku oko horoi, ko Ngaruawaahia tooku turangawaewae’.

*Anaa te ngoto o toona ngawhaa i oona uma, kiihai i aarikarika a Maunga Tautari a Maunga Kawa ooku puke maunga ngaa taonga tuku iho.*  
(Kirkwood, 2000).

I ngaa waa oo mua i matomato, i maapuapua, i huhua te tupu o ngaa hua kai ki runga o ngaa maunga whakahii oo Tautari raaua ko Kawa. Ko te whaangaitanga o te peepee ki ngaa uu o te wahine taana i kite ai i roto i ngaa maunga nei. Ko ngaa uri o Maunga Tautari, o Maunga Kawa i whai waahi ai ki ngaa hua, ki ngaa taonga a ngoo raatou tuupuna maunga. Aa, i noohia ngaa maunga nei hei kimiora moo ngaa iwi o Waikato.

*Hoki ake nei au ki tooku awa koiora me ngoona pikonga he kura tangihia o te maataamuri.*  
(Kirkwood, 2000).

‘Nau mai e waha i taku tua’, i kii ai a Kiingi Tuheitia i roto i teetehi kauwhau ngaana koorero ki runga o Tuurangawaewae. ‘Ki te raru koe, hoki atu ki te wai’. Ko teetehi o ngaa tikanga e kaha purutia nei e maatou o roto o Waikato, ko te hoki ki too taatou awa tuupuna, awa koiora e ea ai ngoo maatou raruraru e kimi oranga anoo ai taatou i roto i a ia.

*E whakawhiti atu ai i te koopuu maania o Kirikiriroa me ngoona maara kai, te ngawhaa whakatupu ake o te whenua moomona hei kawe ki Ngaaruawaahia te huinga o te tangata.*  
(Kirkwood, 2000).

Ko te koopuu o te whaea e koorerotia ana e Kiingi Taawhiao, ko taa te wahine mahi he kawe i ngaa tamariki i roto i te koopuu, he whakatupu i te tamaiti kia pai toona noho i roto i te huihuinga o te tangata. I roto i teenei waahanga koorero ngaana, ka whakatupuria ko ngoona whenua haumako hei maara kai maa ngaa iwi ka tatuu mai ki runga ki a ia. Koia i noohia ai ko Ngaaruawaahia hei tuurangawaewae moona, hei tuurangawaewae moo te ao katoa.

*Araa te pae haumanko hei okiokinga moo taku upoko hei tirohanga atu maa raro i ngaa huha o Taupiri, kei reira raa kei te orokohanganga o te tangata, wahia te tungaroa o te whare te whakaputanga moo te Kiingi.*

(Kirkwood, 2000).

E mea ana a Kiingi Taawhiao te whakaputanga mai o te Kiingi i muri i a ia. Ko te upoko te kai maa ngaa huuhaa o Taupiri, maa ngaa huuhaa o te wahine, kei reira raa te orokohanganga mai o te tangata, te waahi anoo e taapuketia ai ngaa mate o Waikato ki te rua kooiwi o te mana, o te wehi. Waahia kia puta mai te Kiingi aa muri ake nei i te rua.

Ko ngeenei kura, ko ngeenei maatauranga, me rongo whaanui i roto i ngaa iwi. Maa te whaangai i ngeenei maatauranga ki ngaa tamariki, ka ora tonu i roto i ngaa uri teenei te whanake ake nei.

*Kei te haere mai te waa, ka puta mai i taku pito ake he wahine, he urukehu. Maana hei whakatutuki i teenei oranga.*

(Kirkwood, 2000).

Ko taaku e whakapono nei, kei ngoona tongikura te rongomaiwhiti e puurangiaho ai, e ora ai tooku iwi. I whakakitea e ia taana mokopuna e puta ana i toona pito ake e whaa ngaa whakapaparanga i muri mai i a ia. Koinei i kiiia ai ko ngaa whakaaro oo ngoo taatou tuupuna he rangatira. Ko ngaa koorero i horapa ai i a raatou ki ngaa moka katoa o te motu he kupu, he

koorero naa ngaa atua i whaangai ki a raatou. He peeraa anoo i ngaa poropiti puta noa i te ao Maaori. Ko Te Ua Haumeene teeraa, ko Te Kooti Arikirangi, ko Te Whiti o Rongomai, ko Tohu Kaakahi, ko Rua Kenana Hepetipa anoo hoki teeraa. Katoa o raatou ngaa poropiti o te ao Maaori i kawe i ngaa kupu a te atua. Koia i rangatira ai te tikanga whakaaro o ngoo taatou tuupuna.

Ko ngaa kupu a tooku tupuna he mea e apiapi nei i a au i roto i aku mahi katoa. Ki te taka ahau ki te hee, ka hoki anoo ahau ki ngaana kupu oohakii. Ki te rongo au i te mamae, i te paakikini e ngau ana i taku ate, ka hoki anoo au ki ngaana kupu hei aarahi, hei arataki i a au kia pai ai te tuu tangata ai i roto i teenei ao matahiapo.

*Araa te pae haumako hei okiokinga moo taku upoko  
Hei tirohanga atu maa raro i ngaa huuhaa o Taupiri  
Kei reira raa kei te orokohanganga o te tangata  
Waahia te tuungaroa o te whare  
Te whakaputanga mai moo te Kiingi.*

(Kirkwood, 2000).

Ki te rukutia e taatou te puna koorero, ngaa taonga a ngaa tuupuna i whakareereea mai, ko te nuinga o ngaa tohutohu, ko te nuinga o ngaa kupu aaki ki a taatou kua whakatakotoria ki roto i ngaa tongikura, i ngaa whakataukii, i ngaa pepeha aa ngoo taatou tuupuna.

### **3.5 Tongikura me te Pai Maarire**

Ko te reo o ngaa tongikura, he mea whakaputa i ngaa kura huna o te koorero nei e rongo ai taatou i te tohunga o te whakairo kupu, i te tohunga o te whakaaro Maaori, i te tohunga o te whakamahi i toona taiao hei whakaata i taana i kite ai, i taana i rongo ai i roto i ngoona whenua. He mea i tua atu o te taiao, ko te aataahua o te wahine taana i kite ai, aa, maa te maatau, maa te maarama ki ngaa kura huna o noo taatou tuupuna e rongo ai i te rangatira, i te hoohonu, i te maatotoru o te whakaaro. Ka hoki anoo ki teetehi koorero a Kiingi Taawhiao, i taana whiitiki atu i te karakia Pai Maarire ki roto i te rohe o Taranaki.

*E Ua, e toru ngaa taonga kei te kapu o taku ringa ko te Roomana, ko te Weeteriana, ko te Mihinare, ko taau ka whaa, ka kopi katoa i a au.*  
(Kirkwood, 2000).

He koorero ngeenei moo te kotahitanga o ngaa haahi i raro i te maru o te Kiingitanga, kia tirohia ake ko toona puutaketakenga mai.

### **3.5.1 I ahu mai te Pai Maarire i whea?**

Ka uia te urupounamu, i ahu mai te Pai Marire i whea? Kia maawhiti atu ngeenei koorero ki te orokotiiamatanga o teenei taonga te Pai Maarire. Teeraa te waa e taanoanoatia nei, e taapukengia ana ngaa whakareanga o tuaukiuki ki ngaa toimahatanga o te pakanga. Naa ngeenei toimahatanga i toko ake ai te huahuatau o te whakaaro i a Kiingi Taawhiao kia tiikina e ia teenei karakia te Pai Maarire hei whakarauora i te iwi. I mua tonu atu i te haapaitanga mai o te karakia nei hei karakia whakarauora i te iwi, he karakia whakaaraara pakanga kee teenei, ka mutu, ko Te Ua Haumeene te kaipupuru o teenei karakia, ki taa (B. Totorewa, personal communication, 2 o Haratua, 2017).

I konaa i toko ake ai te whakaaro i a Kiingi Taawhiao kia takahia raa ko te nuku o Papa ki roto o Taranaki, ki a Te Ua Haumeene, i konaa ka wahaina raa te tongikura;

*E Ua e toru ngaa taonga kei te kapu o taku ringa, ko te Weeteeriana, ko te Roomana, ko te Ingarangi, ko taau ka whaa. Homai kia kotahi ai taku ringa hei pupuru i ngaa taonga nei, ka kopi katoa i a au ka puta ko te Pai Maarire.*  
(Kirkwood, 2000).

Ka toko ake te huatau i a Kiingi Taawhiao kia tahuritia te karakia whakaaraara pakanga hei whakapono i kiiia ai ko te Pai Maarire, i konaa, ka noohia ko te ingoa ‘Tariao’ hei ingoa maa teenei karakia. Ki taa te pukapuka *Taawhiao: King or Prophet* (2000), ko te ingoa nei he ingoa i hua mai i teeraa o ngaa whetuu o te atapuuaho, e tohu ana i te puutahitanga o te ao Maaori.

### **3.5.2 Te rewanga o te Pai Maarire**

Noo te rirotanga mai i a Taawhiao te Pai Maarire, i whakahaeretia te karakia nei ki roto o Maniapoto te whakaruruahu o te Kiingitanga i teeraa waa me te nui o Waikato tae noa mai ki te tau 1867. Noo te rongotanga o Kiingi Taawhiao i toona iwi e karakia ana i ngaa karakia ki a ia, peenei nei ko ia te atua ‘te poropiti o ngaa poropiti, te Kiingi o ngaa Kiingi, te atua tonu atu’, ka whakamoea e ia te taonga nei, ka whakataukiitia te koorero matua o too taatou kaupapa ‘*Teenei taonga ka whakahokia ki te taketake o Taupiri, e te iwi ki te toimaha koutou tiikina mai maana koutou e whakaora*’. Ki te wetewetehia e taatou te koorero nei, ka rongo taatou i te matuu o te tohutohu ki a taatou.

### **3.5.3 Te whakamaaoritanga**

‘*Teenei taonga*’: Ko te taonga e whakataukiitia nei i roto i te tongikura, ko te taonga o te Pai Maarire, ko ngaa kupu tohutohu o roto, ko ngaa koorero aaki o roto, ko ngaa oati, ko ngaa kii taurangi whakamoea ki te taketake o Taupiri. ‘*Ka whakahokia ki ngaa maunga*’: Noo ngaa tau 1700 ka panonihia te paa o Te Mata o Tuutonga hei ruakooiwi moo ngaa mana, moo ngaa wehi o roto o Waikato e kiiia ai ko Taupiri maunga i ngeenei rangi. Kia hoki ake ai taatou ki te tatuunga mai o Ngaatokowaru me ana toa taua ki runga o Te Mata o Tuutonga, ki runga o te tupuna rangatira o Ngaati Mahuta, Te Putu. Kia whakataukii au i konei, ‘*ko te tete a Ngaatokowaru, teenaa e rangona, teenaa e rangona*.’ Ko Te Putu te tangata, naana i rongo te oka o te tete a Ngaatokowaru, ka maringi mai ko te toto o Te Putu, ka tapu a Ngaatokowaru, ka tapu te paa o Te Mata o Tuutonga, ka tahuri te paa nei hei urunga kooiwi moo ngaa iwi. Naa konaa i kiiia ai ka whakahokia te taonga nei ki te taketake o Taupiri, kia whakatapuria te karakia, kia whakamoea te whakapono.

*E te iwi, ki te toimaha koutou maana koutou e whakaora*: Ko te iwi e koorerotia e Taawhiao i roto i teenei waahanga, ko ngaa pononga, ko ngaa mookai a te Kiingitanga. Ko te koorero nei, he koorero e whakamahara ana i ngaa iwi, ahakoa, kua whakamoea te taonga nei, ki te taapukehia, ki te toimaha ngaa iwi e tika ana kia whakaora anoo i te taonga nei kia whakarauora i too taatou iwi.

### **3.5.4 Te ohonga ake**

*Ngaa raa o Hune ka ara te pakanga ki roto o Waikato*

*Ka riro ko Te Rau me toona hokowitu tūria atu raa*

*Te tatau o te whare o te hoariri.*

Kia hoki anoo taatou ki te orokohanga o te taonga nei, i konaa i kiiia ai he karakia whakaaraara pakanga teenei taonga. I whakaara a Te Puea i te karakia o te Paimarie. Te karakia i whakamoea e Kiingi Taawhiao i roto i te tongikura. I whakaara a Te Puea i te karakia nei hei haapai, hei poipo i a ia me ngoona apataki. He mea karakia i te 7 karaka i te ata me te 7 karaka i te poo. Noo te waa o te pakanga teenei karakia i whakaara anootia ai, i te pakanga o te ao tuatahi. I whakaarangia i te waa i a raatou e noho ana ki te Marae o Tuurangawaewae.

Noo reira, i teenei o ngaa upoko, i wherawherahia ngaa aahuahanga o te maatauranga Maaori me ngoona hekeheke ki te reo me te takenga mai o te tongikura i roto anoo i te whakapapa o te reo. I konei hoki, ka kitea ko toona hononga whakapapa mai anoo i te waiata, i te karakia, aa, me ngaa tauira tongikura e noho nei ki te maimahi aroha a Kiingi Taawhiao hei tauiratanga ki ngaa uri whakatupu. Ki roto i te upoko e haere ake nei, ka rukutia te puna o tongikura, te puna o te whakaaro.

## **4.0 Upoko Tuawhaa**

### **Rengarenga**

Ko te ngako o ngaa koorero o teenei tuhikura kei teenei upoko. Kei roto i te upoko nei ko ngaa tongikura e toru i whiriwhiria hei kawenga kura ki te ao tuuroa. Ka kite taatou i ngaa tongikura nei i toona orokohanga me ngaana tini koorero tuku iho. Kei roto anoo i ngeenei tongikura te huarahi anga whakamua moo taatou, te tangata.

#### **4.1 Kupu whakataki**

Kei teenei upoko te whakawhaarikitanga mai o te tongikura. I kitea e taatou i te upoko o runga ake nei, ko te hononga, i te takenga mai o te tongikura, i ngaa hekenga o te maatauranga Maaori, oti atu te maatauranga Maaori aa-waha. Ko taa teenei upoko, he whakapuaki i ngaa tatau o te tongikura, e putee mai ai ngoona kura huna, e rongo ai taatou i te reetootanga o te whakaaro Maaori, i ngaa whakakitenga o ngaa upoko ariki o te poo.

Ka tiimata ake ki te whakamaaramatanga o te tongikura, noo whea te tongikura, te taketakenga mai o ngaa tongikura. I konei, ka ruku atu ki te reetootanga o ngaa tongikura matua e toru kua whai waahi atu ki te teenei tuhinga. I konei whai waahi atu taatou ki te wetewete, ki te waanangananga, ki te whakakoorero i ngaa kura huna o roto i ngeenei tongikura. Maa ngaa manu koorero i whai waahi mai ki teenei rangahau, maa raaua tonu ngaa haumi o teenei upoko hei whiitiki kia mau.

#### **4.2 Tongikura**

I kiiia raa i te upoko tuatoru, kei roto i te kaawai hekenga o te maatauranga Maaori aa-waha ko te waiata, koia raa teetehi o ngaa hekenga o te maatauranga Maaori aa-waha teeraa kua whakatakotoria ki runga ake nei. Hei mirimiri i te mahara, e rua ngaa kaupeka o te waiata, ko teetehi kaupeka ka waiatahia, ko teetehi o ngaa kaupeka ka whakahuhuatia, ka whakakoorerotia raanei. Inaa raa, e whaa ngaa tuumomo hanga o te waiata whakahuhhua, ko te paatere, ko te kaioraora, ko te haka, ko te karakia anoo hoki, ko taaku he taapae atu ko te tongikura anoo hoki ki teenei hanga o te waiata whakahuhhua.

Kei roto anoo i ngaa kohinga kupu koorero o te pukapuka, he puna kupu, he manawa aa-whenua he kohikohinga koorero moo ngaa kupu huhua, moo ngaa kupu taketake ki a maatou o Tainui waka, otiraa, ngoona iwi maha katoa. Engari kee, kei ngaa maangai taangata ko ngaa kohinga maharatanga, ko ngaa kohinga wheako, ko ngaa kohinga manawa paatukituki moo te tongikura.

Kua kiiia ake raa, ko te tongikura, ko te tongikoorero raanei teetehi huarahi e taapae atu nei i ngaa kupu whakaari, i ngaa kupu tohutohu, i ngaa kupu whakatuupato, anoo hoki i ngaa whakakitenga nui a ngaa upoko ariki o te Kiingitanga. He kupu ngeenei i waihotia mai ki ngoona iwi, otiraa, ki ngoona uri whakatupu hei aarahi, hei arataki i a taatou ki roto i ngaa taatou mahi katoa. Kei roto i ngaa tongikura ko taua reo rauriki, ko taua reo reiuru, te puna o te kupu, te maarama o te whakaaro. He huinga kupu koorero ngeenei e whakakaakahuria ai te mauri o ngaa kare aa-roto i rangona e ngaa tuupuna, e ngaa upoko ariki, aa, ko ngaa kura huna o roto i ngaa tongikoorero, whakareerea mai ki a taatou o mohoa noa nei, aa haere ake nei.

#### **4.3 Ngaa tongikura o te Kiingitanga**

Inaa raa te huhua o ngaa tongikura kei te puna tongikura o te Kiingitanga. I ahau e waanangananga ana maa whea ahau e koowhiri ai i ngeetehi tongikura hei koorerotanga maaku ki teenei tuhinga, ka whakaaro ake ahau ki te tino ngako, ki te iho o te kaupapa o te Kiingitanga. Ko te puru o te whenua, ko te puru o te toto Maaori, ko te puru o te mana Maaori motuhake, ka oti ko te oranga tonu tanga o te iwi Maaori te matua. Naa konei ahau ka tau ki te kaupapa whakahirahira o ngaa tongikura ko te oranga o te iwi Maaori te matua.

Ko ngaa tongikura e toru, kua kapohia ake hei whakawhaariki maaku ki teenei upoko, he tongikura e haangai puu ana ki te Kiingitanga, otiraa, e whai waahi atu ana ki te oranga o te iwi. Koia teenei ko ngaa tongikura e toru e whai ake nei:

*“He wai e kapua paaheke i te rangi ki te whenua, ka horo waihoopuapua ka mimiti. Engari a Waikato, he wai manawa whenua tuhatuha e kore e mimiti”.*

*- Pootatau Te Wherowhero*

*“Teenei taonga ka whakahokia ki te taketake o Taupiri, e te iwi ki te toimaha koutou tiikina mai, maana koutou e whakaora”.*

*- Taawhiao*

*“Amohia ake te ora o te iwi, ka puta ki te whei ao”.*

*- Tuheitia Pootatau Te Wherowhero VII*

#### 4.4 Tongikura tuatahi

*"He wai e kapua paaheke i te rangi ki te whenua, ka horo waihoopuapua ka mimiti. Engari a Waikato, he wai manawa whenua tuhatuha e kore e mimiti".*

- Pootatau Te Wherowhero

Teenaa, kia tiikina ake ko te tongikura tuatahi nei hei tuuaapapa moo te kaupapa, inaa raa, ko te tongikura a te Kiingi tuatahi tonu, a Kiingi Pootatau i runga ake nei. E kitea ai te maaramatanga o ngaa tongikura, kei konei, ka whakatakotoria ki teenei waahanga, ko ngaa raarangi koorero a ngaa manu koorero, naaku raaua i uiui.

I whaanau mai a Pootatau Te Wherowhero i te tau 1790, ka whakawahia ia ki toona ahurewa tapu i te tau 1858 i Ngaaruawaahia. Noo te rongohanga o te iwi Paakehaa, o te karauna Paakehaa i te karere, i te hiahia o te iwi Maaori ki te whakatutuu i teetehi Kiingitanga ki roto anoo i a taatou, ka tau te whakatumatuma, ka tau te whakawehiwehi ki runga i te iwi Paakehaa. Ka tau te rongo o te karere ki a Kaawana Kerei te huruhuru matua o Kuiini Wikitooria, ko te hiahia o te iwi Maaori kia whakatuuria ko Pootatau Te Wherowhero hei Kiingi moo te iwi Maaori. I konei, ka tau te huruhuru nei a Kaawana Kerei ki te aroaro tonu o Pootatau Te Wherowhero. I konei, ka puta teetehi whakawhitinga koorero i waenga i te tokorua.

<p><b>Kerei:</b> E Poo, tukuna too Kiingitanga ki raro</p> <p><b>Pootatau:</b> Kaao, ehave i a au teenei taonga, naa ngaa iwi, naa ngaa rangatira o te motu teenei taonga</p> <p><b>Kerei:</b> Ki te kore koe e tuku i too Kiingitanga ki raro ka pakanga atu au ki a koe moo te whitu tau, moo te waru tau, moo te iwa tau kia mate katoa koutou (te iwi Maaori).</p>	<p><b>Grey:</b> Old man, do away with your kingship</p> <p><b>Pootatau:</b> I cannot do that. For this taonga does not belong to me, but it belongs to the chiefs of this country</p> <p><b>Grey:</b> If you persist, I will wage war against you and your people for seven year, for eight years, for nine years and more and you will be noo more</p>
--	---

<p><b>Pootatau:</b> <i>Ki te pakanga mai koe ki a au ka aatete atu ahau moo te whitu tau, moo te waru tau, moo te iwa tau aa haere ake nei, e kore matau e hinga.</i></p> <p><b>Kerei:</b> <i>E Poo, he kau taaku inaa raa te hohonu o toona whakapaparanga. Ki te tukua e au i te kau nei ki roto ki oo whenua, ka horo i oo puna wai katoa, aa pau noa.</i></p> <p><b>Pootatau:</b> <i>'Me he wai e kapua paaheke i te rangi ki te whenua ka horo waihoopuapua ka mimiti. Engari anoo a Waikato, he waimanawa whenua tuhatuha e kore e mimiti, mutunga kore'</i></p>	<p><b>Pootatau:</b> <i>If you wage war against me and my people we will resist you for seven years, for eight years, for nine years and more, we will not die</i></p> <p><b>Grey:</b> <i>Old man, I possess a cow with extensive progeny. When I let this cow loose within your lands it will drink of all your water ways until there are no more</i></p> <p><b>Pootatau:</b> <i>'Yes, if it's merely rain formed in the clouds soon to fall to ground to fill shallow trofts. We, Waikato come from a spring deep within the earth we will not dry up, we will not go away'</i></p>
--	---

Ki a maatou o Waikato iwi, ki a maatou o te Kiingitanga, ko te whakawhitnga koorero i waenga i a Pootatau Te Wherowhero raaua ko Kaawana Kerei te whakakitenga o ngaa pakanga whenua i mahuta ake ai ki roto o Waikato, ki roto o Tainui waka, otiraa, ki te motu whaanui o Aotearoa.

E ai ki ngaa koorero tuku iho i whaangai mai ki a au, i a au e tupu ake ana, ko te whakawhitnga koorero i waenga i a Kaawana Kerei raaua ko Pootatau Te Wherowhero he mea i taakina ake i te tau 1856. Ka whakawahia a Pootatau Te Wherowhero hei Kiingi, hei mana moo ngaa iwi i te tau 1858. Mate atu ana a Kiingi Pootatau, ka ara ake ko Kiingi Taawhiao Matutaaera ka hiwa ake te tau 1863, ka huakina e Kaawana Kerei ngaa tatau o toona raaihe kau, ki roto ki ngaa whenua o Waikato. Ka tau te rangikaaneitanga ki runga i a Waikato, ka ngapu te whenua, ka horo ko ngaa wai, ka horo ko ngaa taonga, ka horo ko te whenua, ka horo ko te tangata. Kotahi tonu te whaainga a te iwi Paakehaa, he whakamate atu i te iwi Maaori hei horo i ngoo taatou whenua.

#### **4.4.1 Ngaa kura huna**

E maarama ai te tangata ki ngaa kura huna o ngaa tongikura o te Kiingitanga, me maarama, me moohio te tangata ki te taketakenga mai o ngeenei koorero. I runga ake nei kua whakatakotoria e au te hiitori, te horopaki i puea ake ai teenei tongikura e maarama ai taatou ki te ao i noohia e oo taatou tuupuna, i ngaa manako nui i manakotia, i ngaa whakatuupatotanga ki a taatou te Maaori, oti anoo, kia parea atu ko te horokuku, ko te aawangawanga moo te oranga tonutanga o taatou te iwi Maaori.

I roto i ngaku rangahau, i roto i taku oranga kua kite ahau me he ora ana, me he moohio ana, me he waewae too te tangata ki ngoona whenua tupu, ki ngoona waiora, ki toona ahikaa e kore e mimiti te puna a Rona. Ko taatou te iwi Maaori, he iwi i hahuu ake i ngaa mauri o ngaa atua, i te tapu o tuawhakarere, i te kukunenga mai o te tangata.

#### **4.4.2 Pootatau Te Wherowhero**

Teenei ka tiki atu i ngaa raarangi koorero moo te Kiingi tuatahi, a Pootatau Te Wherowhero, koia tonu te kai whakairo i te tongikura tuatahi, kua takoto ake raa. Me maarama, ko ngaa koorero moona, ngoona puukenga, ngoona aahuatanga, i tohua ai e te motu, ko ia hei Kiingi. I konaa, ka kite raa taatou, ko ngaa puutaketakenga koorero moo te tongikura e pae nei ki tirohanga kanohi.

Ko Pootatau Te Wherowhero te tamaiti naa Te Rauangaanga raaua ko Parengaaope II, aa, he whakaheke noo ngaa iwi o Waikato Maniapoto me ngoona hapuu maha. He paanga nui te whakapapa i a Ngaati Mahuta, i a Ngaati Koura.

I whakatupuruia a Pootatau ki te Whare Tuu Tauaa (he whare whakaako i te mahi mau raakau) me Te Whare Maire (he whare whakaako i te rautaki pakanga) ki Te Papa-o-Rotu i tua iti mai o te awa o Kaaniwhaniwha. Ka whai ia i te akoranga o tana matua o Te Rauangaanga, teetehi o ngaa puu rangatira o te whawhai o Waikato-Maniapoto i ngoona waa. I whakatupuria hoki a Pootatau e toona whaea ki ngaa pakiwaitara me ngaa koorero whakahirahira o toona whakapapa.

Naa konei, ka maatau a Pootatau ki ngaa kupu tai tohunga o te iwi, otiraa, ki ngaa mooteatea me ngaa whakatau koorero a ngaa tuupuna (R. Papa, personal communication, 24 o Huitanguru, 2022).

He peeraa tahi ngaa whakaaro o Brad Totorewa ki ngeeraa o Rahui Papa, e peenei ana:

Naa Te Rauanganga raaua ko Parengaope a Te Wherowhero, ko tana iho matua noo ngaa kaawai rangatira o ngaa waka i tae mai whaamamao mai i Pikopiko i whiti.

I a ia e nokinoki ana i whakatupuria ia ki ngaa waimanawa whenua o Waikato, mai Taupiri ki Whangape. Ka puukengatia a Te Wherowhero ki ngaa maaturuturu o Te Whare Waananga o Te Papa o Rotu, otiraa ki ngaa tikanga o te Whare Maire, aa, ki koonei ka riro maa teetehi tohunga rangataua a Te Wherowhero hei poipoi. E rite tahi ana a Te Wherowhero ki a Tuumatawhaaiti raatou ko Tuukariri, ko Tuukanguha, ko Tuumataueue, aa, ko Tuukaitaua hoki. Ko te maataangohi ko te kopaearea, ko te ika ngohi raanei hei kai maana ki runga i te umu pokapoka a Tuumatauenga puta i te motu. Waihoki, ko tana rongo i haruru, noo tana ohinga, tau raanoo ki tana ripatau aarai. Ki konei ka puta ko te ara taura ki te Kiingitanga. Noo ngaa tau 1850 – 1860 ka whai paanga a Te Wherowhero ki te taonga nei e kiiia ana ko te Kiingitanga.

Wheoi, ka too raa i a au mehemea ka rukutia e au te reetootanga mai o te kiingitanga. Noo reira me tiki atu au i teetehi waiata a Te Wherowhero hei whakaari i ngaa kare aa roto ngoona moo te Kiingitanga.

I ngaa tau 1856 he moohio noona e koorerotia ana ia e te motu, ka puta tana kupu; “*E noho ana au i te ranga maaheuheu o te ngutu o te tangata*”

Ko te horopaki o te koorero nei, he kimi rangatira te mahi a te tira haere a Maatene Te Whiwhi maa, i a Tarapipipi maa, ka whiu te kupu ki runga ki teenaa iwi ki teenaa iwi kia tapaa mai raa ngoo raatou rangatira hei Kiingi. I te roanga ake o teenei mahi ka puta te ingoa o Te Wherowhero ki te ngutu o te tangata, naa ko ia hei Kiingi.

Naa, ko te iwi kawe koorero moo te Kiingitanga ko te ‘pahi tauaa’, koia te kupu a Te Wherowhero; “*hei hikihiki atu ki te pahi tauaa ki te tonga*”. Ka tae ki te waa ka tohua

ko Te Wherowhero hei Kiingi, ka puta te kupu i tana waiata; “...*whakamooohoutia waiho hei raruraru ki ahau ee i*”.

Ko tana whakamaaramatanga, he ahakoa e toru tahi ngaa whakakaahoretanga oonaa hei Kiingi, ko te mutunga ake e moohio ana a Te Wherowhero ki te whakaae atu ko ia hei Kiingi, ko te utu, ka kaakahuria e ia otiraa e tana iwi ki te kaahu toimaha mutunga kore. Noo koonei otiraa noo teenei rautau ka mahuta mai ngaa tongikura. Ka whakareerea a Te Wherowhero a Unenuku-kai-tangata, ka aro kau ki a Ihowa o Ngaa Mano. Kei ngaa kupu o Waikato e mea ana ko Kiingi Pootatau, Kiingi o te tika “I mua i au ko too Atua ko Uenuku-kai-tangata i muri i au ko too Atua ko Ihowa o ngaa mano” (B. Totorewa, personal communication, 22 o Huitanguru, 2022).

#### **4.4.3 Pootatau raaua ko Taawhiao**

Ko Pootatau raaua ko Taawhiao he tangata noho i roto i te hoohonu o te whakaaro. Ka mutu, he ariki kii tahi, inaa, kotahi te kiianga o te waha, kua tutuki te koorero, ‘maana te koorero, mana te koorero!’. Hei taa Rahui Papa, he waa toona kaaore ngaa Kiingi nei i paku hamumu;

I ngeetehi waa, ka roa raaua e whiriwhiri ana i te koorero, i te waananga raanei, kaatahi ka puaki te waha.

Ko raaua hoki ngaa pou arahi o ngoo raaua iwi i ngoo raaua waa. Ka hihiri te hinengaro ki te rapu me te whai i te ora o te iwi o haere ake nei. Naa konei, ka puta i a raaua ngaa kupu tohutohu, ngaa kupu whakaioio ngaakau hei whai maa ngoo raaua iwi, aa, he whai maa ngaa whakatupunga i muri tonu mai i a raaua.

Ka tae mai ki ngaa tongikura naa raaua anoo i whakaara ake. Koia ko te tongikura he koorero tohutohu o roto, he haangaitanga ki ngaa taiao o te waa, he titiro whakakite anoo kei roto, aa, ko ngaa koorero nei e kore e tatuu, ka kitea te haangai o ngaa koorero ki ngaa horopaki me ngaa kaupapa huhua noa i roto i ngaa whakatupuranga (R. Papa, personal communication, 24 o Huitanguru, 2022).

Ko te tongikura tuatahi teenei e waanangananga tatingia ai e au, kia tiikina anootia;

*“Me he wai e kapua paaheke i te rangi ki te whenua, ka horo waihoopuapua, ka mimiti.*

*Engari anoo a Waikato, he wai manawa whenua tuhatuha e kore e mimiti mutunga kore”.*

- Pootatau Te Wherowhero

He koorero teenei i hua mai i a Pootatau Te Wherowhero i te waa tonu o te taenga mai o Kaawana Hori Kerei ki te tono i a ia kia whakangahorotia e ia te kaupapa o te Kiingitanga. I te taenga mai o Kerei, he kupu whakaara pakanga kei roto i a ia e mea nei maana hei tuuraki a Waikato me te Kiingitanga ki raro, naa, ko te whakahoki teenei a Pootatau ki ngaa wero a te Kaawana.

E moohiotia nuitia ana, ka tau te ua o te rangi ki te papa, teeraa ka whakakii i ngaa whaarua iti o te whenua, araa, ngaa waihoopuapua, naa wai ka whitikina e te raa, ka riro. Engari a Waikato, he wai puutaketake mai i te koopuu o te whenua, ka rere kau, ka rere kau, aa, taea noatia te moana nui.

He mea whakarite teenei naa Pootatau ki toona iwi o Waikato-Maniapoto, he ahakoa peewhea te whakawhiu a te Paakehaa (te raa), kore atu a Waikato iwi (te wai) e ngaro noa. He mea hua taketake mai a Waikato i taua whenua tonu, aa, e kore e riro wawe ki te poo, i muri i a raatou he whakatupuranga e rere kau mai ana, maa raatou anoo ngaa hihiri o ngoo raatou maatua hei takitaki.

He panonitanga teenei o te koorero tuaauriuri o Tainui waka e mea nei, ‘*He waihoopuapua ka mimiti i te raa, ko Te Wai-a-Rona, he manawa-a-whenua, e kore e mimiti*’. Me e moohio ana te tangata ki te aahua o Te Wai-a-Rona i roto o Kaawhia, ka kitea te rerenga takirua o ngaa wai. Ko teetehi hei wai Maaori e maamaa ana te kite iho, ko teetehi he wai koorari, araa, kaaore i te maarama te kitea iho. Ko te wairua raaua ko te kikokiko e haere ngaatahi ana i te puna kotahi.

Ko te rite o teenei tongikura ki ngaa iwi o naaianei, ki te Kiingitanga, ahakoa ngaa pepehitanga o te waa ki runga i te Kiingitanga me te iwi, ka hua mai he tamariki mokopuna hei takitaki i ngaa tuuaahuatanga tuku iho i ngoo raatou maatua.

Kitea nuitia teenei i roto i ngaa mahi kereeme a Waikato. I te tau 1987 ka whakatakotoria te kereeme ki Te Taraipuunara o Waitangi, aa, ko te awa o Waikato teetehi waahanga nui. I te kore o te Karauna e moohio ki te whakatatau i te kereeme awa, ka waiho kia taarewa ana. Kiihai te rere o te awa i mutu, kiihai tonu i mimiti. Ka tae noa mai ki te tau 2008 ka oti he whakatau i waenga i a Waikato me te Karauna moo te awa te take. Heoi, ka tumu te tai o Reipaa, ka pari te tai o Naahinara, ka rua tau anoo te kookiritanga kia tutuki motuhake ai te kaupapa moo te awa. Kaaore tonu a Waikato iwi me Waikato awa i mutu tana whai kia puea ngaa kupu a Taawhiao, araa, “ko tooku awa koiora me ngoona pikonga he kura tangihia o te maataamuri”, (R. Papa, personal communication, 24 o Huitanguru, 2022).

Inaa raa ngaa raarangi koorero a Brad Totorewa;

Ka rongo a Kaawana Kerei kua whakatuuria a Te Wherowhero hei Kiingi ka tuutaki raaua, ko te tohe a Kerei ki a Te Wherowhero me tuku te Kiingitanga ki raro ki te kore e aro he pakanga kei te haere. Ko te kupu a Kerei e whai ake nei; “...mua te Waiehu e kore i taku koohua taurekareka ka pau katoa te Maaori i ahau te kai”, naa Meto Hopa.

Ka whakakaahoretia te tohe a Kerei e Te Wherowhero. Ka tohe anoo a Kerei ka mea atu;

*“E Poo, he kau taaku inaa raa te whakapaparanga he whaanui he uri manomano taa ngaa kau nei, maaku ngaa kau e tuku ki te riu o Waikato ki reira inumia katoatia ngaa manga wai, ngaa awa me ngaa roto kia pau katoa ngaa wai i ngaku kau te inu”.*

Aa ko te tongikura nei koiraa te urupare a Te Wherowhero;

*“Me he wai e kapua paaheke i te rangi ki te whenua, ka horo waihoopuapua ka mimiti. Engari a Waikato he wai manawa whenua tuhatuha e kore e mimiti mutunga kore e”.*

He tohu o te mate ngeenei kupu a Kerei, he kupu maakutu. Kei te kaupeka Hoongongoi 1863 i tuwhera ai ngaa keeti o te paamu a Kerei kia puta ngana kau ka whakawhititanga kau moomona nei, kau horo whenua, kau horowai, kau kaawana i te mangawai o Mangataawhiri ki koonei ka rongo te Kingitanga i te rau o te patu.

Noo reira ko te wairua o te tongi nei he wairua oranga tonutanga, he ahakoa ngaa puu a te Paakehaa, ngaa puurepo, ngaa poti, ngaa hoari, ngaa tuupara, me ngaa kau manomano e kore rawa a Waikato e tuumatapoongia, ka ora moo ake ake tonu atu raa. Hiinei te wairua o te tongi, ko tana whakapaakehaatanga e mea ana ka heke te wai i ngaa kapua o te rangi, ka hoopuapua ki te whenua. Ka puta mai te raa ka whakamaaroketia te wai ka ngaro. Engari anoo a Waikato noo te manawa o te whenua maatou inaa raa tana hoohonu, he wai mutunga kore e kore rawa maatou e ngaro. Ko te whakataurite i a Waikato iwi ki te puna wai mutunga kore (B. Totorewa, personal communication, 22 o Huitanguru, 2022).

## **4.5 Tongikura tuarua**

*“Teenei taonga ka whakahokia ki te taketake o Taupiri, e te iwi ki te toimaha koutou tiikina mai, maana koutou e whakaora”.*

*- Taawhiao*

### **4.5.1 Tuukaaroto Matutaera Taawhiao**

Ko Tuukaaroto Matutaera Taawhiao te tamaiti naa Pootatau Te Wherowhero raaua ko Te Whaka-awi o roto i ngaa iwi me ngaa hapuu maha o Waikato-Maniapoto.

I whaanau mai a Tuukaaroto i te aranga mai o te pakanga o Maatakitaki i tua mai o Pirongia, heoi, ka kaawhakina ngaa whaanau ki Oorongokoekoeaa whaanau mai ai i te maru o Te Otapeehi. Noo toona ohinga ka iriiri ki ngaa haahi Karaitiana e toru, ki te Ingariangi, ki te Roomana Kaatorika, ki te Weeteeriana i te kaainga o Pootatau i tua mai o te awa i Taupiri, ko te ingoa o te kaainga, ko Kai-too-tehe. He Miihana i tuu ki reira, aa, naa Rev. Burrows ia i tapa ki te ingoa karatiana, ki a ‘Methuselah’ ka hoomai te tangi koorero Maaori hei ‘Matutaera’ te ingoa moona. Noo muri mai o te raupatu, aa, i tana whakahoahoa ki a Te Uahaumeene, ki a Te Whiti, ki a Tohu i roto o Taranaki, ka huaina ko ‘Taawhiao’ hei ingoa motuhake moona, ka mutu koia teenei te ingoa moona, aa, mate noa.

I tupu tahi a Matutaera ki te Whare Waananga o Te Papa-o-Rotu, ko te pakanga me te rautaki hei akoranga nui maana. Kia rite ki tana matua, i taupuuria a Matutaera ki ngaa waiata me ngaa koorero a toona whakapapa, otiraa, ki ngaa reo whakamahuki o toona iwi (R. Papa, personal communication, 24 o Huitanguru, 2022).

E whai ake nei ko ngaa whakamaaramatanga a Brad Totorewa moo Taawhiao;

Ki te whai i ngaa kupu o runga ake nei ka puta te koorero ko Kiingi Taawhiao, Kiingi o te maungaaroongo, ko te atua hoki tana piringa ka puta ka ora. Ko Taawhiao Matutaera he ingoa i tapaa ki runga i a ia e Te Uahaumene. Ko te ingoa whaanau o Taawhiao ko

Tuukaaroto. I ahu mai teenei ingoa i te waahi i kotia ai tana pito, araa ko Oorongokoekoeaa. He ingoa teenei e whakamaanawa ana i te tuu o Te Wherowhero, i a ia e kakari atu ana ki a Hongi Hika i te paahuatanga o te paa o Maatakitaki. E hapuu ana a Whakaawi, te ipo a Te Wherowhero i taua waa, otiaa noo koonei taua ingoa.

I te ohinga o Tuukaaroto ka tohia ia e Rev Burrows, i konei ka utaina raa he ingoa anoo moona ka tapaa ki te ingoa Matutaera. Ko te nuinga o tana taiohitanga ka noho mai raa a Matutaera ki ngaa rekereke o tana paapaa.

Noo mua tata nei i te huringa a Te Wherowhero ka puta i a ia ngeetehi tongikura hei kupu aarahi i a Matutaera hiinei ngeetehi;

- *Ko taku kupu ki a koe e tama kia mau ki te Nehenehenui atawhaingia a taapoopokotea*
- *Whaaia ko ngaa manu moohio*
- *Ka puu te ruha, ka hao te rangatahi*
- *Kotahi te kohao o te ngira*

Ko ngaa kupu oati ngeenei, ngaa kupu wairua tonu, araa, ko ngaa tongikura. Ko te ingoa, a Taawhiao, he ingoa i tapaa e Te Ua Haumene ki runga i a Matutaera. Hiinei naa te tohi a Te Ua Haumene;

*“Ingiki Matutaera, teenei te tuku i te taonga a Matutaera i te rangi nei. Ka whakawahia koe e au ki te hinu, a muri ake nei ko too ingoa ko Taawhiao”*

Otiraa ki ngeetehi ko Tawhia te ao. Ko wai a Taawhiao Matutaera? Ko ia hoki raa te taimaiti kaumaatua a Te Wherowhero. Maatua raa ka whakawahia a Taawhiao hei Kiingi i te tau 1860. Ki koonei ka poropititia, ka whaanau raanei ngeenei kupu wairua e kiiia ana he tongi/ tongikura. Ka mutu, ko ngaa tongikura nei he kupu aarahi i te naaianei, te aapoopoo raaua ko aatahiraa (B. Totorewa, personal communication, 22 o Huitanguru, 2022).

Otiraa, ka whakawhaanuitia atu ko ngaa honohononga moo Pootatau raaua ko Taawhiao;

Ki a au, he momo ngeenei tuupuna a Te Wherowhero raaua ko tana tamaiti a Taawhiao. Ko te momo e koorerotia ana e au ko te whakakai ki ngaa maatauranga tuku iho maa ngaa tohi o te ao tawhito. I ngeenei raa he korekore noanei e tino kite atu i ngeeraa aahuatanga. He tokoiti hoki e taea ai ngeenei momo whakakai te haapai.

E maatau ana raaua ki te ao tawhito, e matatau ana ki ngaa koorero Atua Maaori hoki. Aapiti atu i teeraa ko too raaua whakapono ki a Ihowa o ngaa mano. Ko te whakahaangai o ngeenei momo akoranga ki ngaa tongikura, koia ko too raaua whakapono ki ngaa Atua Maaori raaua ko Ihowa o ngaa mano.

Taa te mea hoki, ko ngaa tongikura he mea mahuta mai, he akina raanei e te wairua tapu me te taiao. Ehake i te mea i taka noa te tongikura i te raakau ka tiitia ki te hirikapo ka koorerotia. Ehake i te mea i ahu noa mai i te huatau ohorere e kaahore. Ko te tongikura he kupu wairua, ka ahu tootika mai i te Atua ka kuhu maa te whatumanawa, kaatahi raa ka hahuungia e te arero.

He kupu wairua te tongikura hei aaki i te tangata, he kupu whakaoranga. Ki te whai tatou i te hitooria a te Kiingitanga ki reira ka tino rongo i ngaa tini tongikura. Ko Taawhiao tonu te tino Kiingi e poropititia ana, e whakakite ana raanei i teenei mea te tongikura. Ko taa te tangata, he whakapono ki te tongikura me te kaikoorero tahi naana te tongikura.

Noo reira ko te whakahaangai nei a ngaa tuupuna, otiraa a Te Wherowhero raaua ko Taawhiao ko teenei naa. Naa te toimahanga o ngaa haepapa Kiingitanga i te waa i a raaua ka tino aro raaua ki te whakatakoto kupu hei aarahi i too raaua iwi ki te taapuhipuhitanga o te ora e kiiia nei ko te toiora o te tangata ka puta ka ora (B. Totorewa, personal communication, 22 o Huitanguru, 2022).

#### **4.5.2 Ngaa kura huna**

Ki taa te nuinga o te pononga a te Kiingitanga, he mea whai teenei i te tongikura koorero, “Teenei taonga ka whakahokia ki te take o ngaa maunga. E te iwi. Ki te toimaha koutou, tiikina atu, maana koutou hei whakaora”. Heoi, e rua, e rua ngaa whakaaro o roto.

Ki ngaa koroheke maatau o te Kiingitanga, ki a Te Whati Taamati o Ngaati Maahanga raaua ko Haki Thompson o Ngaati Raukawa, he tuaruatanga teenei o ngaa kupu a te Karapiture. Kei a Ihaia, kei a Heremaia, kei a Maaka, ko wai noa atu o roto o ngaa pukapuka o Te Paipera Tapu ngaa koorero haangai ki te maunga hei oranga moo te tangata. Ki ngaa koroheke nei, he mea whakarite teenei koorero naa Taawhiao ki te hoomaitanga o Te Whakatekau a te Atua ki a Mohi i runga o te Maunga o Hiinai, aa, noo te pukapuka o Ekurohe i te wehenga mai o ngaa Hiipuru i Ihipaa e haere atu ai ki te whenua tuumanako nui. Ka kitea te toimahatanga o te iwi, otiraa, ka kitea tahi te oranga o te tangata me e kaha ana toona whakapono.

Teeraa, teeraa. Araa anoo ngaa koorero a te hunga wheenei i a Te Kaapoo Tuuwhakaea o Ngaati Korokii-Kahukura e mea nei, e haangai ana teenei koorero ki te whakahokinga mai o te Pai Maarire, mai i Taranaki ki roto i ngaa niao o te waka o Tainui. Noo te taunga o Taawhiao (kua whiwhi i teenei ingoa inaaianei) ki Te Kumi Paa i waho atu o Te Kuiti, ka tiimata te iwi ki te karakia ki a ia (e Paa Taawhiao, ko koe tonu te huarahi ki te waahi ngaro), aa, ka horokuku a Taawhiao e tohu nei ko te Atua tonu hei karakia maa raatou - ‘Teenei ahau too koutou whanaunga he mea tuari i ngaa mea ngaro a tooku paapaa, teenei ahau taa koutou teina, he hoa aroha ki ngaa iwi, ki ngaa haahi katoa’. Ka whakareerea e Taawhiao tana ingoa kia atawhai ko te ingoa o Te Aa. Heoi anoo, naa te wheenei, ka ara te tongikura nei kia whakamoea mai te karakia o te Pai Maarire i kapohia ake i Taranaki ki ngaa maunga, ka whakakotahitia ngaa Taranaki naa Te Ua Haumeene ki ngaa koorero tuku iho o ngaa Whare Waananga o Tainui, ka tapaina te whakapono hou ki te ingoa o ‘Tariao’ te whetuu piiata o te ata. Ka moe ana te karakia nei, e karakia kurahunatia tonu ana a Tuuwhakaea o Maungatautari.

E noho ana a Te Puea Herangi (mokopuna naa Taawhiao) ki Te Paina i ngaa tau o Te Pakanga Tuarua o te Ao. Ka tohe raatou ko te iwi ki te maaperetanga e riro ai ngaa tama taane ki te pakanga i taawaahi mai o te ao. Ka tau te tohu a te Kaawanatanga, teeraa ka haere ake ki te mauhere i ngaa tama taane e karo ana i te ture, aa, ko te hua o te wero nei, ko te whakareerea o Te Puea e ngaa minita haahi karatiana. Ka huri a Te Puea maa wai raanei ngaa karakia hei haapai, ka tau ki teetehi tokorua koroua noo Taranaki, aa, ko te Pai Maarire taa raaua i takitaki hei whakauwhi i te wairua o te iwi, ka tiikina mai i te take o te maunga hei whakaora i te iwi i too raatou nei toimahatanga. Ka noho mai ko te Pai Maarire hei whakapono matua moo te Kiingitanga, ka whitu i te ata, ka whitu i te poo ngaa haora taataki i te whakapono nei.

Ko te ritenga o teenei whakatupuranga, teeraa ka hua mai he toimahatanga ki te iwi, ki ngaa mate raanei, ki ngaa huihuinga whakahirahira raanei, koianei te karakia whakamaamaa i te wairua o te iwi. Hei ngaa waa e pokea ana te Kiingi ki te mate-a-tiinana, teeraa ka karangahia he karakia i runga i ngaa marae, i te hangarau raanei, hei whakakorowai i a ia ki te korowai o te atawhai, o te ora (R. Papa, personal communication, 24 o Huitanguru, 2022).

Ko te Pai Maarire hoki teeraa, te puutaketake o te tongikura nei, hei taa Brad Totorewa;

He tongikura teenei naa Taawhiao. Ko te paimaarire te taonga e koorerotia ana, koia raa te taonga i whakahokia e Taawhiao ki te taketake o Taupiri. E ai ki te koorero ko Maniapoto teetehi o ngaa iwi haapai i te paimaarire, ka rongo nei a Taawhiao e karakiatia ana a Taawhiao e tana iwi anoo nei he Atua ka kore e rata ki a ia. Ko tana whakahau ki te iwi whakairia te paimaarire ki konei, tiikina atu i te waa o te toimaha maana koutou e whakaora.

Ki a Waikato, ko Taupiri tonu teetehi waahi tapu rawa. Ka riro maa te waahi ngaro, maa te iwi e moe nei te taonga hei tiaki. Araa, ki te tiki atu koe, ka tiikina tahingia ko te wairua o te iwi e moe nei, otiraa te raarangi Kiingi.

Kei te kite atu au i te maaramatanga o roto i te tongi nei. Ko te wairua me te taonga me moe tahi maa reira e ora ai ngaa kupu. Ko te kupu a Taawhiao e mea ana, “kua kite au he iwi mooku, ki te whakapaaohooho i taku reo i teetehi taha, ka rongo i teetehi taha”. Naa, mehe toimaha ana a Taawhiao, ka kotahi atu ia ki Taupiri i runga tonu i te moohio he iwi ka kitea, he iwi ka atawhaingia, anaa, ko te iwi teeraa e moe nei ki Taupiri i te moenga tee whakaarahia.

Hei ngeenei rangi, ki te toimaha te tangata he maamaa te whakahuihui i te hunga ora hei tuaraa moona. He uua ka kite atu i teeraa aahuatanga ka atawhaingia koe e too iwi i te waa o te toimaha. I koonei ka kite atu i te maaramatanga o teenei tongikura, ka waiho te taonga ki te iwi e ngaro maa raatou hei tiaki, maa raatou anoo koe hei tiaki i te waa o te toimahatanga (B. Totorewa, personal communication, 22 o Huitanguru, 2022).

#### 4.6 Tongikura tuatoru

*"Amohia ake te ora o te iwi, ka puta ki te whei ao"*

- Tuheitia Pootatau Te Wherowhero VII

Ka paea teenei tongikura i a Kiingi Tuheitia Pootatau Te Wherowhero Tuawhitu hei tuuaapapa koorero maana moo te hua mai o te mate Koowheori i te tau 2019. Ko te tohutohu o roto, me aata tahuri te iwi ki te whakaaro ki ngaa whaanau, ki ngaa mokopuna, ki ngaa kaumaatua o ia marae, o ia hapuu, o ia iwi.

Naa konei ka tahuri te Kiingitanga ki te tohutoro i ngaa taangata kia whakaaro nui ki ngaa kano aarai mate hei whakauu, hei pupuru raanei i te rere kaha o te mate ki roto i ngaa hapori me ngaa marae kaainga. Koia te puutake o te whakataarewa i te hongihongi me te hariru ki runga i ngaa marae, otiraa, ki ngaa huihuinga tuumatawhaanui. Ka whakakapingia ki te hiki tukemata, ki te ringa Pai Maarire, ki te karakia hei whakaea i te aahua o te tapu o te poowhiri.

Ko te waahanga tuarua o te tongikura naa te Kiingi, e tohu ana i te waa poto o ngeenei herenga ki runga i a taatou, ka ea, ka hoki ki taua aahua raa anoo. Ehake i te mea ka noho motuhake tonu mai ngeenei tuuaahuatanga ki a taatou hei kawa, hei tikanga raanei moo taatou, moo te iwi.

E whakaritea ana ngeenei momo aarai mate ki ngeeraa o te waa i a Taawhiao, araa, ko te mate pokapoka (smallpox), ki ngeeraa o te waa i a Te Paea, araa, ko te mate whuruu (Spanish Flu). Ko te tohu, ehake i mea tauhou teenei momo aahuatanga ki a taatou, ka whakarerekee i te tikanga moo te waa poto, ka whakaara i ngaa whare taratahi e noho matara mai ai ki te nuinga o te hapori. Ko te tohu nui rawa, ko te haupuu o te ora ki runga i te iti me te rahi.

Whakapuumau ana te kano aarai, te noho taratahi o te hunga ka whakapaakia ki teenei maauiui, te noho matara mai o teetehi i teetehi i ngaa huihuinga marae, katoa

ngeenei hei whakamaanawa, hei whakatutuki hoki i te ia whakaaro o teenei tongikura (R. Papa, personal communication, 24 o Huitanguru, 2022).

Inaa hoki, ko ngaa raarangi koorero a Brad Totorea moo teenei o ngaa tongikura, ko te ora o te iwi te mea nui;

Noo te tau 2019 i puta mai ai teenei tongikura, i a Kiingi Tuheitia. I whaanau mai ngaa kupu i te horopaki o te mate urutaa. He tauhou te mate nei ki te ao, ka tae rawa mai te mate urutaa ki Aotearoa ka whakaarotia e ia he kupu aarahi i te tana iwi, otira te motu whaanui tonu kia manawanui mai i roto i te waa o te toimahatanga.

Kaaore noa teenei tongikura i puta takitahi mai, he hoa ngoona i puta i te waa kotahi. Ka whakahuihuitia he tira atawhai moona, moo te Kiingi ka timata ki te waananga i ngaa pooraruraru o te waa. Ki koonei ka mahuta mai ngoona tongikura ake he kupu aarahirahi i tana iwi i toona whare hoki. Noo te Kiingi te wairua me te horopaki o ngaa tongikura. Noo tana ringa whakairo kupu a Rahui Papa te whakamaaoritanga ka puta ko te koorero o runga ake nei.

He ahakoa noo teeraa rautau te nuinga o ngaa tongikura ka nui taku whakapono he tino hua too ngeenei tongikura nei kaua maa te iwi Maaori anake engari maa te motu tonu. He rite te tongikura ki te whakataukii, he iti te kupu he nui te koorero hei tauira ake, ko taa Te Wherowhero, “*...he wai manawa whenua tuhatuha e kore e mimiti mutunga kore e*”.

He kupu aaki teenei ki te tangata kia manawanui kia manawaroa kia tuukaroto raanei i te waa e taamia ana tana wairua ki raro. Koia raa ngaa hua o te tongikura, he kupu aarahi, he kupu whakatuupato, he kupu whakaoranga o roto. Ko te manawanui raaua ko te manawaroa ngeetehi puumanawa e mimiti haere ana ki roto i ngaa uri whakatupu o ngeenei raa. Me e rongo ana a taiohi i te wairua kawa, i ngaa tohe, i ngaa taunahuatanga o te waa, he tere noo raatou te taka ki te toimaha haarukiruki mate atu raa. Wheoi, maa te waananga i ngaa tongikura, maa te whakakai maarihi ngaa tikanga o te tongikura ki ngaa whakatupuranga ka hua mai ko manawanui raaua ko

manawaroa. E ora ai te tongikura mehemea kei te matamata o te arero. Maa te koorero, maa te waiata, maa te waananga i te tongikura ao te poo, poo te ao ka ora.

E taea ana e te tangata te whakamahi te tongikura hei whakaraakei i tana whaikoorero. E taea hoki te whakauru te tongikura ki roto i ngaa rautaki pakih mehemea e moohio ana te kaiwhakarite rautaki me pewhea. E taea hoki te tiki atu hei taahuhu koorero maa teetehi kaupapa, waananga raanei (B. Totorewa, personal communication, 22 o Huitanguru, 2022).

Noo reira e te iti, e te rahi. Kua kaikanohitia ngaa kura huna o ngaa tongikura e toru nei. Toona orokohanga mai, toona aahutanga i puta mai ai, toona maangai koorero, naana i hii ake. Koia teenei ko ngaa tongikura e toru o te Kiingitanga te whakaariki mai nei. He ora kei roto. He aaki kei roto. He rongoaa kei roto. He tohutohu kei roto. He titiro roa kei roto. He tikanga kei roto. Maa taatou hei tiki atu, maana taatou hei taawharau. Kia tuu te tongikura ko te aakinga i te mea nui, tau ki runga ki a taatou.

## **5.0 Upoko Tuarima**

### **Kawariki**

#### **5.1 Kupu whakataki**

Ka whakairihia te kete koorero o teenei tuhikura i teenei upoko. Kia tuia iho raa ko ngaa kaupapa, ko ngaa hua, me ngaa whaainga maha i whakatakotoria i te tiimatanga o teenei tuhikura hei wetewetenga koorero maaku. Mai anoo i te orokohanganga o teenei tuhikura tattu iho raa ki teenei upoko kua kitea raa ko te whakairotanga mai o ngaa kaupeka koorero e tuuhura mai ai i ngaa kura huna, me ngaa tongikura tuku iho o te Kiingitanga.

#### **5.2 Hokinga whakamuri**

Ko te whaainga, ko te kaupapa matua o teenei tuhikura mai anoo i toona tiimataranga, he taarai, he whakairoiro i te whare koorero o ngaa tongikura o te Kiingitanga. He whakatakoto i toona puutaketanga mai, me te wherawhera anoo hoki i ngoona kakaho, i ngoona reetootanga e mahuta mai ai he puurangiaho, he maaneanea moo taatou o Waikato iwi, o Tainui waka, oti ake, o te iwi Maaori whaanui.

Kei te upoko tuatahi te whakamahukitanga mai o te kaupapa o teenei tuhikura. He whakatakoto i te tuuaapapa, he tuuhura i ngaa paatai matua, he koorero i ngaa hua o teenei tuhinga e eke ai te koorero he tongi takapou kura, he kura takapou roa. I whaarikihi ake ko ngaa paatai nei ki te panepane o teenei tuhinga hei tahu ake i te ahi o te whakaaro i roto i te roanga ake o teenei tuhikura.

#### **5.3 He aha te orokohanganga o ngeenei tongikura?**

I ruku atu taatou ki ngaa koorero tuku iho i takea mai ai ngeenei tongikura maha o te Kiingitanga. He tuuhura anoo hoki i te nohonga o te tangata i te pepehatanga mai o ngeenei tongikura. I konaa taatou i maarama ai ki te horopaki i tongikuratio ngeenei tongikura.

#### **5.4 He aha ngaa kura huna o roto?**

Maa te moohio ka maatau, maa te maatau ka maarama. Ko ngaa kura huna o ngeenei tongikura te taahuhu o te hanganga o te whare o teenei tuhikura. E whakapono ana ahau, kei roto anoo i te reetootanga o ngaa kura huna o ngaa tongikura o te Kiingitanga te huarahi anga whakamua moo taatou o Waikato, o te Kiingitanga.

Kei te upoko tuarua o teenei tuhikura i waawahia ake raa ko ngaa tai whatiwhati o Tainui waka, o Tainui tangataa mai anoo i te hekenga mai i Hawaiki-rangi, i Hawaiki-tawhiti whakawhiti ana i ngaa tairoroa ki uta ki Aotearoa, ki toona urunga ki Kawhia moana. Mai anoo i te whakatutuunga o te whare waananga tuatahi o Tainui e kiiia ana ko Ahurei, koia teenei ko te tuuaahu maatauranga Maaori o teenei iwi ooku o Waikato, o teenei rohenga whenua o Tainui waka. Ko ngaa tongikura o te Kiingitanga teetehi o ngaa kaakaho maatauranga i whakareereaa mai ki a taatou noo te tuunga tuatahi o Ahurei. E kitea tonutia nei e taatou ko te horapa whaanui o te maatauranga tawhito i roto i te koorero, oti ake, i roto i te mana o te koorero aa-waha. Koia tonu raa te mana, te tapu o ngaa koorero o tuawhakarere e kore e pahawa, e kore e memeha ngaa tongikura o te Kiingitanga, he reo tuku, he reo koorero. *He tongikura, he wai manawa whenua tuhatuha e kore e mimiti.*

Kei te upoko tuatoru i tirohia te taketakenga mai o te tongikura i te whakapaparanga o te Maatauranga Maaori. Naa te Maatauranga Maaori, ko te koorero aa-waha, naana, ko te waiata, naana, ko ngaa karakia, naa konaa hua mai ai ko ngaa tongikura. He whakapaparanga too ngaa mea katoa o teenei ao tuuroa i konei whewherahia ngeenei koorero.

Ko te ngako o ngaa koorero o te tuhikura nei kei te upoko tuawhaa. Ko ngaa koorero, ko ngaa kura huna ngeeraa o ngaa tongikura e toru i waanangahia. Ko te titiro ki ngaa puutake, ki ngaa waananga, ki te horohoro, ki te atamai o te tongikura te mahi, kia tongikuratia ake;

*“He wai e kapua paaheke i te rangi ki te whenua, ka horo waihoopuapua ka mimiti. Engari a Waikato, he wai manawa whenua tuhatuha e kore e mimiti”.*

- Pootatau Te Wherowhero

Noo te whakatutuunga mai o te Kiingitanga i raro i a Pootatau Te Wherowhero ka pepehatia teenei tongikura i roto i te whakawhitinga koorero i waenga i a raaua ko Kaawana Kerei. Ko te rirohanga o te whenua Maaori, ko te murunga o te tangata Maaori, ko te paawherawhera o ngaa taonga Maaori te hiahia. Ahakoa ngaa whiunga kupu, ahakoa ngaa whakawetiweti me ngaa whakatumatuma i whiua, ko te rahi o Waikato e kore e mimiti, he puna whakatupu, he wai manawa whenua, kia tongikuratia ake;

*“Teenei taonga ka whakahokia ki te taketake o Taupiri, e te iwi, ki te toimaha koutou tiikina mai maana koutou e whakaora”.*

- *Taawhiao*

He nui anoo hoki raa ngaa pierenuku i mahuta ake i te waa i a Taawhiao, ko te whakamoenga o te Pai Maarire teetehi o ngaa maatohu whakahirahira i puea ake ai i roto i te Kiingitanga. Ko te pepehatanga mai o teenei tongikoerero te tuutohu o te ora o te iwi. Noo te paahuatanga mai o ngaa pakanga nui o te ao ka tiikina ko te Pai Maarire ki te whakarauora, ki te tauwhiro, ki te tiaki i a Waikato i te waa i a raatou. Ko ngaa taupeehitanga, me ngaa pierenuku o te tangata he nui. I konei taatou ka kite i te hua nui i roto i te karakia, i roto i te whakawehi ki te matua nui i te rangi. Ko te karakia teetehi huarahi e whai oranga ai te tangata moo te wairua, moo te tinana, moo te hinengaro anoo hoki e waerea ai ngaa toimahatanga, e waatea ai ngaa uaua. Ko ngaa koorero tuku iho te whatitoka ki te ao tuuroa, kia tongikuratia ake;

*Amohia ake te ora o te iwi, ka puta ki te whei ao*  
- *Tuheitia Pootatau Te Wherowhero VII*

He huhua ngaa akoako, he nui ngaa koorero kei te puutake o ngeenei tongikura. Ko te oranga o Waikato iwi, o Tainui waka, o te iwi Maaori tonu te reetootanga o te whakaaro. Ahakoa i tongikuratia ngeenei koorero i roto i ngaa rautau rerekee, me te rerekee anoo hoki o ngaa haepapa, o ngaa pierenuku, o ngaa piererangi i mahuta ake ai ngeenei koorero ko te whakaaro, ko te toomina nui he oorite, ko te oranga tonutanga o too taatou iwi Maaori te matua. Aa, anei ngaa tohutohu nui ki a taatou kia manawa tiina, kia uu, kia mau.

## **5.5 Whakatepenga koorero**

He maaneanea te kite i te motuhake me te hirahira o ngaa tongikura ki roto o te Kiingitanga, o Waikato, oti ake, o Tainui waka. He koorero ngeenei i takea mai ai i te manako nui o ngaa upoko ariki o te Kiingitanga ki te oranga tonutanga o Waikato, o Tainui me te iwi Maaori whaanaui. Ko ngaa toomina o taku ngaakau moo teenei tuhikura, he kawe i ngaa koorero nei ki tua, he whakatairanga i toona reetootanga, he tiritiri, he whakatoo anoo hoki i ngaa purapura koorero o Waikato ki roto anoo i ngoona uri.

He huhua ngaa koorero tuku iho i roto i ngaa tongikura o te Kiingitanga, aa, e maarama ana ahau, kaaore i peenei te waimarie o ngeetehi rangatahi o teenei whakareanga ooku ki ngeenei koorero tuku iho. Aa, maa whea e horapa whaanui ai ngeenei koorero ki ngaa uri, naa raatou tonu ngeenei koorero. Noo te tutukihanga o teenei tuhikura, kei ahau, kei ngaa whakarae o te iwi o Waikato te haepapa nui. Peenei nei i ngaa manako nui o ngaa upoko o te Kiingitanga, ko taaku e wawata nei ko te oranga tonutanga o ngeenei koorero i roto i ngaa uri o Waikato. Waikato he kuru tongarerewa, he kura tuku, he kura mau, he manawa whenua e kore e mimiti.

Pai Maarire.

*'Kaua te hoe e kuumea, kaua te hoe e huukere, kia kotahi te hoe e tuupara'.*

## **He Puna Koorero**

- Barlow, C. (1991). *Tikanga whakaora: Key Concepts in Maaori culture*. Auckland, N.Z.: Oxford, University Press.
- Best, E. (1995). *Maaori religion and mythology Part 1*. Wellington: Te Papa Tongarewa, Museum of New Zealand .
- Best, E. (1982). *Maaori religion and mythology Part 2*. Wellington: P.D.Hasselberg, Government printer.
- Best, E. (1975). *The whare kōhangā and its lore*. Wellington: A.R.Shearer, Government printer.
- Best, E. (1974). *The Maori as he was: A brief account of Maori life as it was in pre-European days*. Wellington: Government Printer.
- Biography, T. D. (1996). *Te Kiingitanga: The people of the Maaori movement*. Wellington, New Zealand: Auckland University Press with Bridge Williams Books.
- Brenda, J., & Bruce, M. (2006). *Whakapapa: An introduction to Maaori family history research*. Wellington, N.Z. : Maaori Interest Group of the NZSG Inc.
- Brooking, T., & Enright, P. (1999). *Milestones: Turning point in New Zealand*
- Buck, S. (1996). *The coming of the Maaori*. Wellington: Whitcombe and Tombs Ltd.
- Cox, L. (1993). *Kotahitanga: The search for Maaori political Unity*. Auckland, N.Z.: Oxford University Press.
- Diamond, P. (2003). *A fire in your belly: Māori leaders speak*. Wellington, New Zealand: Huia.
- Donnelly, B. M. (1949). *The Maori King movement*. Auckland: 1949.
- Evens, J. (1997). *Ngaa waka o neherā: The first voyaging canoes*. Auckland: Reed.
- Grey, S. G. (1953). *Ngaa mahi a ngaa tuupuna*. Wellington: L.T.Watkins Ltd.
- Jones, P. (1959). *King Pootatau: An account of the life of Pootatau Te Wherowhero, the first Maaori King*. Wairarapa: The Polynesian Society.
- Jones, P. (1995). *Ngaa iwi o Tainui: The traditional history of the Tainui people*.  
Ngaa koorero tuku iho a ngaa tuupuna. Auckland: Auckland University Press.
- Jones, P. (2010). *King Pootatau: An account of the life of Pootatau Te Wherowhero, the first Maaori king*. Wellington, New Zealand: Polynesian Society.

- Katene, S. (2010). Modeling Maaori leadership: What makes for good leadership. *Mai Review*, 2, 1-16. Retrieved from MAOR514-18B (NET): Rangatira
- Kelly, L. (2002). *Tainui: The story of Hoturoa and his descendants*. Christchurch: Cadsonbury publications.
- King, M. (1987). *Te Paea Herangi: A life*. Auckland, New Zealand: Hodder and Stoughton
- King, M. (1992). *Te Ao Hurihuri. Aspects of Maoritanga*. Auckland: Reed Publishing Group (NZ) Ltd.
- Kirkwood, C. (2000). *Tāwhiao: King or prophet*. Huntly, New Zealand: MAI Systems.
- Kirkwood, C. (2001). *Te Arikirui and the millennium of Waikato*. Ngaruawahia, N.Z.: Turongo House.
- Mead, A. (1994). *Maori Leadership*. Te Pua, 3(1), 11-20.
- McLean, M. & Orbell, M. (1990). *Traditional Songs of the Maaori (rev. ed.)*. Auckland: Auckland University Press.
- Mead, H.M. (1996). *Ko Tāwhaki nui-a-Hema: ngaana mahi whakahirahira*. Auckland: Reed.
- Orbell, M. (1991). *Maaori Songs in History*. Auckland: Auckland University Press.
- Papa, P., Papa, R., & Te Aho, L. (2004). *He Kete Waiata: A basket of songs*. Hamilton: Hamilton Project Team.
- Pōmare, S. M. (1987). *Legends of the Maaori: Maaori-Polynesian historical traditions, folk-lore and stories of old New Zealand* (Vol. 2). Auckland: Southern reprints.
- Pfeifer, D. M. (2005). *Leadership in Aotearoa New Zealand: Maaori and Paakehaa perceptions of outstanding leadership*. Unpublished master's thesis, Massey University, Wellington, New Zealand.
- Pihama, L., & Gardiner, D. (2005). *Building baseline data on Maori, whanau development and Maori realising their potential (Literature Review: Developing Leadership): Report*. Auckland Uniservices Limited: Auckland, New Zealand.
- Reed, A. (2004). *The Reed book of Maaori mythology*. China: Reed.
- Royal, T. A. (1998). *Te Ao Mārama - A Research Paradigm. Te Oru Rangahau, Maaori Research and Development Conference Proceedings*. Palmerston North: Massey University.
- Salmond, A. (1985). *Maaori Epistemology. In Reason and Morality*. London: Tavistock Publications.
- Shortland, E. (1882). *Maaori religion and mythology*. London: Longmans, Green, and Co.

- Society, T. P. (1935). *The journal of the Polynesian society: Containings the transactions and proceedings of the society* (Vol. 44). New Plymouth: Thomas Avery & sons ltd.
- Stafford, D. (1967). *Te Arawa: A history of the Arawa people*. Auckland: Reed.
- Stokes, E., & Te Waharoa, W. (2002). *Wiremu Tamihana : Rangatira*. Wellington, New Zealand: Huia.
- Sutton, D. (1994). *The origins of the first New Zealanders*. Auckland: Auckland University press.
- Tau, T. M. (1999, March ). Maatauranga Maaori as an Epistemology. *Te Pouhere Kōrero, noo. 1. Te Pouhere Kōrero, an Organisation of Maaori Historian*. Massey University, Palmerston North.
- Taawhiao: King or prophet. (2000). Huntly, New Zealand: MAI System limited.
- Te Kiingitanga: The people of the Maaori king movement*. (1996). Auckland, New Zealand: Auckland University press.
- Te Atairangikaahu, Simpson, Brasell, Mita, Simpson, Miria, Brasell, Jill, & Mita, Whetumarama. (1992). *He rourou iti: Selected speeches* (1992 ed.). Wellington, New Zealand.: Miria Simpson and Daphne Brasell Associates Press.
- Teone, T. T. (1939). *Tikao Talks: Kā taoka tapu o te ao kōhatu. Treasures from the ancient world of the Maaori*. Australia: Penguin Books.
- Te Awekōtuku, N., Nikora, L.W., Rua, M. & Karapu, R. (2007). *Mau Moko: The World of Maaori Tattoo*. Auckland: Penguin Viking.
- Te Momo, F. (2011). *Whakanekeneke Rangatira: Evolving leadership*. MAI Review, 2, 1-4.
- Tregear, E. (1904). *The Maaori race*. Wanganui: A.D.Willis, printer and publisher.
- University of Waikato. School of Māori Pacific Development. (2011). *Te Kōtihitihī : Ngā Tuhinga Reo Māori*.
- Walker, R. (1996). *Ngaa Pepa a Ranginui. The Walker Papers*. Auckland: Penguin Books.

### **He tuhingaroa**

Mahuta, R.T.K. (1974). Whaikōrero: A Study of Formal Maaori Speech. Auckland: MA thesis, University of Auckland.

Shirres, M. (1986). An introduction to karakia. Auckland: Thesis, University of Auckland.

Wiri, R. K. (2001). The prophecies of the great canyon of Toi: A history of Te Whāti-nui-a-Toi in the western Urewera mountains of New Zealand. Auckland: PhD thesis, University of Auckland.

### **He paetukutuku**

Collins dictionary. (n.d.) *Leader*. Retrieved from

<https://www.collinsdictionary.com/dictionary/english/leader>

Maaori dictionary. (n.d.) *Rangatira*. Retrieved from

<http://maoridictionary.co.nz/search?idiom=&phrase=&proverb=&loan=&histLoanWords=&keywords=Rangatira>

Temara, P. (2017). Leadership [Panopto video]. Retrieved from MAOR514-18B (NET):

Rangatira at:

<http://coursecast.its.waikato.ac.nz/Panopto/Pages/Viewer.aspx?id=31b1abad-91e3-4e8c-85bd-a9210178a58c>

Youtube. (2013, July 14). *Waka Huia: Pai Maarire faith*. Retrieved from

<https://www.youtube.com/watch?v=WRaSfuXC-uk>